



small
size

big dreams · big projects

small
size □

big dreams · big projects

EN

A new generation of high-performance porcelain. **SMALL SIZE** 20mm is the definitive solution that eliminates all the problems of traditional exterior flooring.

After a number of years of research and development, Unicer, with more than 46 years in the ceramics industry and a team of technical experts in various fields, has perfected a porcelain tile with high-level properties in small formats of 8"x8" and 8"x12" and 3/4" thickness.

ES

Una nueva generación de porcelánico de altas prestaciones. **SMALL SIZE** 20mm es la solución definitiva que elimina todos los problemas de los pavimentos tradicionales para exterior.

Tras varios años de investigación y desarrollo, Unicer, con más de 46 años en el sector y un equipo de técnicos expertos en diferentes áreas, han perfeccionado un porcelánico de altas prestaciones en formatos 20x20vcms y 20x30 cms. de 20mm de espesor.

FR

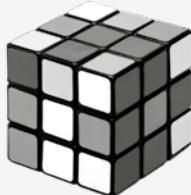
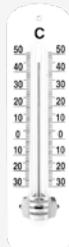
Une nouvelle génération de grès cérame de hautes prestations. **SMALL SIZE** 20mm est la solution définitive pour en finir avec tous les problèmes des sols traditionnels d'extérieur.

Après plusieurs années dédiées à la recherche et au développement, Unicer, opérant depuis plus de 46 ans dans le secteur et dotée d'une équipe de techniciens experts dans différents domaines, a perfectionné un grès cérame offrant une performance remarquable dans des formats 20x20 cm et 20x30 cm et avec 20 mm d'épaisseur.

DE

Eine neue Generation von Hochleistungsporzellan. **SMALL SIZE** 20mm ist die definitive Lösung, die alle Probleme von traditionellen Außen beseitigt.

Unicer, mit ihren Experten unterschiedlicher Fachrichtungen und über 46 Jahren Erfahrung hat die Porzellanfliesen in den Formaten 20 x 20 und 20 x 30 cm und 20 mm Dicke nach mehrjähriger Forschung und Entwicklung zur Perfektion gebracht.



EN

THE IMPORTANCE OF THE CORRECT FLOORING CHOICE

As a general rule, modern societies try to provide solutions and improvements in all areas of daily life, in order to benefit the people that live within them. The unstoppable evolution of industry and technology makes a decisive contribution to the achievement of this goal.

At Small Size, this is our mission - **to improve people's lives**. Providing constructive solutions that offer quality, beauty and safety in outdoor spaces, whether public or private, is the objective that motivates and stimulates us every day, to try to improve our work.

For this reason, by way of introduction through this catalog, we present it to you for your consideration.

ES

LA IMPORTANCIA EN LA CORRECTA ELECCIÓN DE UN PAVIMENTO

Las sociedades modernas, como norma general, tratan siempre de aportar soluciones y mejoras en todos los ámbitos de la vida cotidiana.

La industria y el uso de las nuevas tecnologías, con su imparable evolución, contribuyen de forma decisiva a la consecución de este objetivo.

En Small Size, nos planteamos como misión **mejorar la vida de las personas**. Aportar soluciones constructivas que ofrezcan calidad, belleza y seguridad para usos en espacios exteriores, bien sean públicos o privados, es el objetivo que nos motiva y estimula cada día, para tratar de mejorar nuestro trabajo.

Es por ello, que a modo de presentación y a través de este catálogo, sometemos el mismo a su consideración.

FR

L'IMPORTANCE DE BIEN CHOISIR UN REVÊTEMENT

Les sociétés modernes, en règle générale, tâchent toujours d'apporter des solutions et des améliorations dans tous les domaines de la vie quotidienne.

L'industrie et l'utilisation des nouvelles technologies, qui ne cessent d'évoluer, contribuent de manière décisive à atteindre ce but.

Chez Small Size, nous avons pour mission **d'améliorer la vie des personnes**. Le fait d'apporter des solutions constructives offrant de la qualité, de la beauté et de la sécurité pour les utiliser dans des espaces extérieurs, soient-ils publics ou privés, est le but qui nous motive et qui nous stimule chaque jour pour essayer d'être meilleurs dans notre travail.

C'est la raison pour laquelle, en guise de présentation et à travers ce catalogue, nous soumettons celui-ci à votre considération.

DE

DIE WICHTIGKEIT DER RICHTIGEN WAHL DES BODENBELAGS

Moderne Gesellschaften versuchen in allen Bereichen des täglichen Lebens stets Lösungen und Verbesserungen anzubieten.

Die Industrie mit ihrer unaufhaltsamen Entwicklung und der Einsatz neuer Technologien leisten einen entscheidenden Beitrag zur Erreichung dieses Ziels.

Es ist unsere Mission mit Small Size, das **Leben der Menschen zu verbessern** und konstruktive Lösungen anzubieten, die Qualität, Schönheit und Sicherheit für den Einsatz in öffentlichen oder privaten Außenbereichen bieten. Das ist das Ziel, das uns jeden Tag motiviert und anregt, unsere Arbeit zu verbessern.

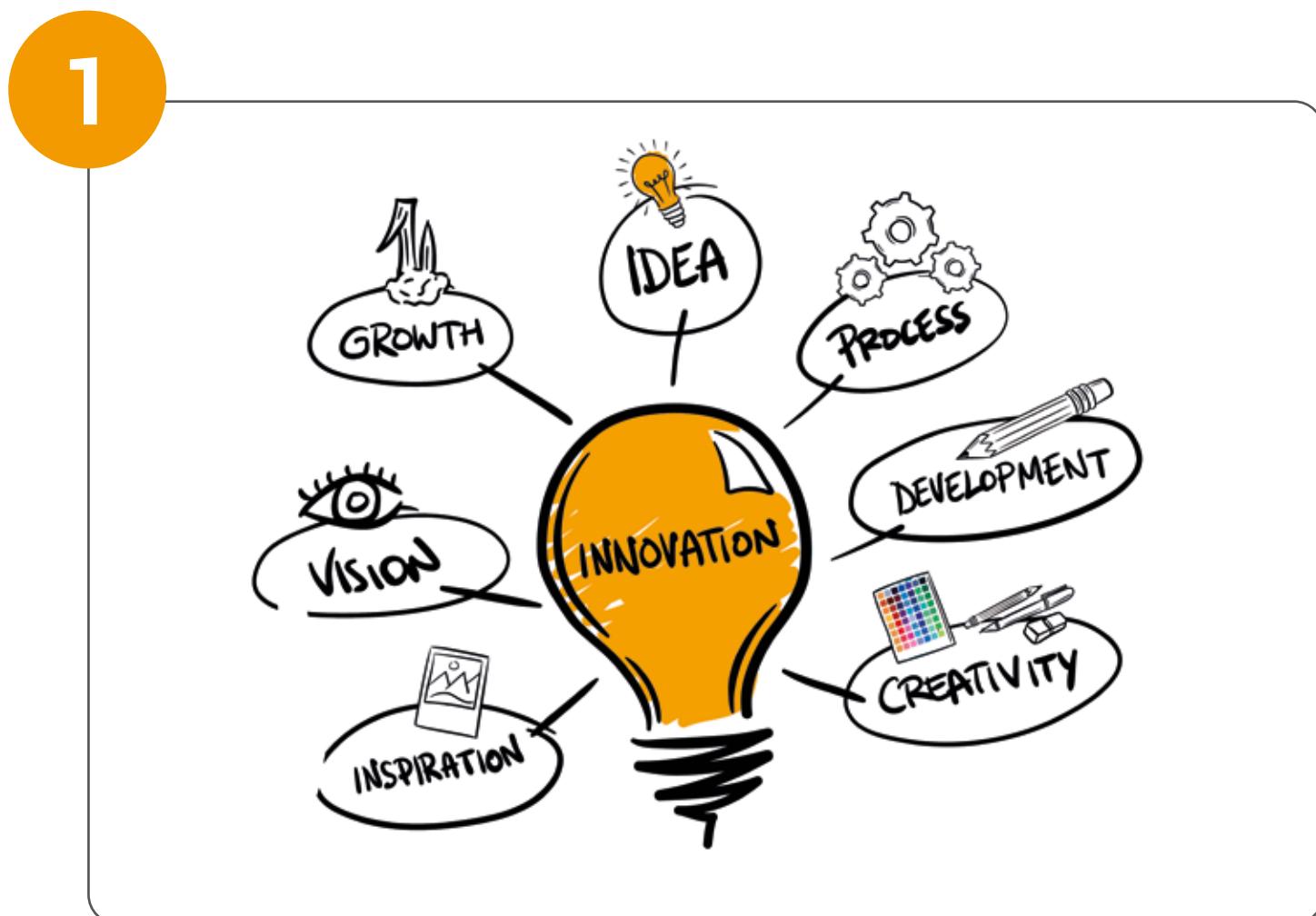
Aus diesem Grund überreichen wir Ihnen diesen Katalog in dem wir unsere Produkte präsentieren.

INNOVATION & HIGH TECHNICAL PERFORMANCE

INNOVACIÓN & ALTAS PRESTACIONES TÉCNICAS

INNOVATION & HAYTE PERFORMANCE TECHNIQUE

INNOVATION & HOHE TECHNISCHE LEISTUNG



EN

Small Size is produced in response to the most demanding technical and quality standards established in various markets, **using the latest technology and a selection of the highest quality raw materials** in order to provide aesthetic beauty and a variety of designs.

It provides **high technical performance** in terms of anti-slip features, breakage resistance, resistance to frost and sudden changes in temperature, resistance to bending under fixed and static loads, low maintenance, ease of installation, stain resistance, customization and modularity, durability and ease of material replacement if necessary.

ES

Small Size está producido atendiendo a las más exigentes normas técnicas y de calidad establecidas en los diferentes mercados, con el **uso de las últimas tecnologías y la selección de las mejores materias primas** para ofrecer estética y belleza además de una gran variedad de diseños.

Aporta unas **altas prestaciones técnicas** en cuanto a resistencia al deslizamiento, resistencia a la rotura, a la helada y a los cambios bruscos de temperatura, resistencia a la flexión con cargas fijas y estáticas, bajo mantenimiento, facilidad de instalación, resistencia a las manchas, personalización y modularidad, duración en el tiempo y facilidad en la reposición de material.

FR

Small Size est produit suivant les normes techniques et de qualité les plus exigeantes établies sur les différents marchés, en utilisant **les dernières technologies et la sélection des meilleures matières premières** pour offrir de l'esthétique et de la beauté, mise à part une grande variété de conceptions.

Il apporte de **hautes prestations techniques** en ce qui concerne la résistance au glissement, la résistance à la rupture, à la gelée et aux changements brusques de température, la résistance à la flexion avec des charges fixes et statiques, le faible entretien, la facilité d'installation, la résistance aux taches, la personnalisation et la modularité, la durée dans le temps et la facilité en ce qui concerne la restitution de matériel.

DE

Small Size wird nach den anspruchsvollsten technischen und Qualitätsstandards hergestellt, die in den verschiedenen Märkten festgelegt sind. **Wir setzen neueste Technologien ein und wählen die besten Materialien** aus um Ästhetik und Schönheit sowie eine Vielzahl von Designs zu bieten.

Small Size bietet außerordentliche **technische Eigenschaften** in Bezug auf Fleckenbeständigkeit, Rutschfestigkeit, Bruchfestigkeit, Frost und plötzliche Temperaturänderungen sowie Biegefertigkeit bei festen und statischen Belastungen.

Small Size benötigt einen geringen Wartungsaufwand, ist einfach zu verlegen und lässt sich durch seine Modularität hervorragend personalisieren.

Small Size ist langlebig und lässt sich leicht austauschen

SAFETY & SLIP RESISTANCE

SEGURIDAD & RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO

SÉCURITÉ & RÉSISTANCE AU GLISSEMENT

SICHERHEIT & RUTSCHEFESTIGKEIT

2



EN

Slip resistance to create safe environments.

The surface of Small Size 20 mm has been developed to offer an optimum degree of slip resistance, making it the perfect pavement tile to create safe and comfortable environments for users.

According to a WHO report, falls in both public and domestic spaces are the second leading cause of death globally, with 425.000 people dying each year as a result of a fall. Lifetime injuries such as paraplegia and the consequences of various fractures and so on, can be reduced by a high percentage with the correct choice of flooring.

Both in the public and private spheres, and in compliance with current regulations, the main characteristic of Small Size 20mm, after the improvement in users' quality of life, is the reduction of a multitude of insurance claims made for accidents in their spaces, and therefore providing cost savings in insurance coverage and the corresponding social cost.

ES

Resistencia al deslizamiento para crear entornos seguros.

La superficie de Small Size 20 mm ha sido estudiada para ofrecer un nivel óptimo de antideslizamiento siendo el pavimento perfecto para crear entornos seguros y confortables para el usuario.

Según un informe de la OMS, las caídas producidas tanto en espacios públicos como domésticos son la segunda causa mundial de muerte, donde fallecen 425.000 personas al año. Las lesiones vitalicias como paraplejias, secuelas por fracturas diversas, etc, pueden reducirse en un alto porcentaje tras una correcta elección del pavimento.

Tanto en el ámbito público como privado, y en cumplimiento a la normativa vigente, es principal característica, después de la mejora en la calidad de vida de los usuarios, la reducción de multitud de reclamaciones que realizan los mismos por siniestros en sus espacios, pudiendo aportar ahorro de costes en coberturas de seguros y el correspondiente coste social.

FR

Résistance au glissement pour créer des entourages sûrs.

La superficie de Small Size 20 mm a été étudiée pour offrir un niveau optimal d'antiglissement et il s'agit du revêtement parfait pour créer des entourages sûrs et confortables pour l'utilisateur.

D'après les informations de l'OMS, les chutes produites aussi bien dans les espaces publics que domestiques sont la deuxième cause mondiale de mort, et provoquent le décès de 425.000 personnes. Les lésions à vie telles les paraplégies, les séquelles à cause de fractures diverses, etc., peuvent être réduites d'un haut pourcentage si l'on choisit correctement le revêtement.

Aussi bien dans le domaine public que dans le privé, et en accomplissement de la réglementation en vigueur, sa caractéristique principale, outre l'amélioration de la qualité de vie des utilisateurs, est la réduction d'un grand nombre de réclamations faites par ceux-là à cause de sinistre dans leurs espaces, ce qui leur permet de faire des économies en ce qui concerne les couvertures d'assurances et le coût social correspondant.

DE

Rutschfestigkeit für eine sichere Umgebungen.

Die Oberfläche von Small Size 20 mm wurde entwickelt, um ein optimales Maß an Rutschfestigkeit zu bieten. Sie ist der perfekte Boden, um sichere und komfortable Umgebungen für den Benutzer zu schaffen.

Laut einem WHO-Bericht sind Stürze sowohl im öffentlichen als auch im häuslichen Bereich die zweithäufigste Todesursache weltweit, wodurch jährlich 425.000 Menschen sterben. Lebenslange Verletzungen wie Querschnittslähmung, Folgen verschiedener Frakturen usw. können durch die richtigen Wahl des Fußbodens erheblich reduziert werden.

Unser Hauptaugenmerk ist darauf gerichtet, sowohl im öffentlichen als auch im privaten Bereich die Nutzung sicherer zu machen und eventuelle aus Sturzunfällen resultierende Ansprüche zu vermeiden. Dies kann helfen, Versicherungs- und soziale Kosten zu senken und Lebensqualität zu erhöhen.

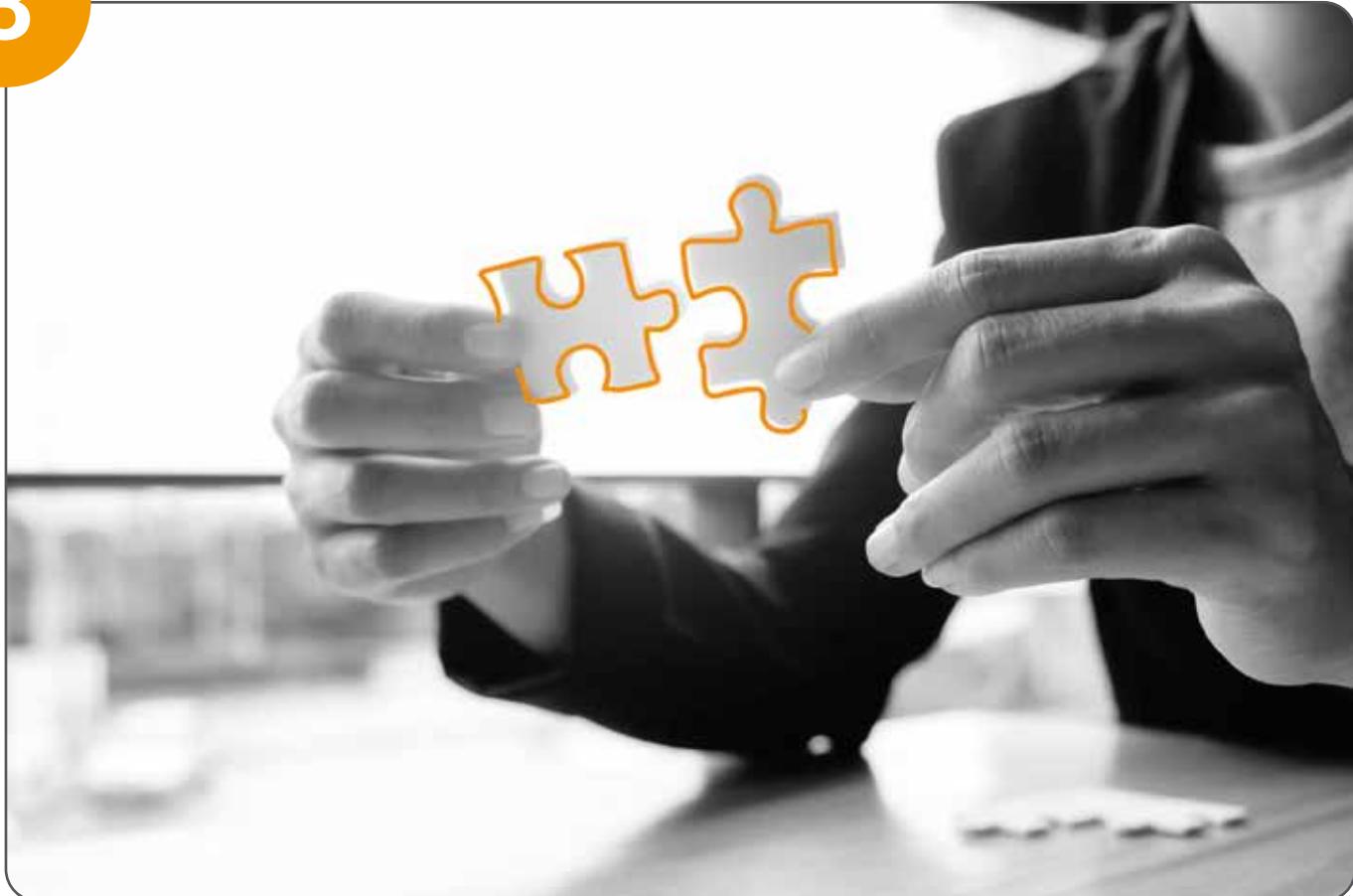
EASY OF INSTALLATION, PERFORMANCE & HEALTH

FACILIDAD DE INSTALACIÓN, RENDIMIENTO & SALUD

SIMPLICITÉ DE POSE, PERFORMANCE & SANTÉ

EINFACHE VERLEGUNG, LEITSTUNG & GESUNDHEIT

3



EN

At the same time, with the health of the people involved in the handling and placement of the product in mind, Small Size boxes have been designed so that in no instance do they exceed 12 kg in weight, thereby helping to avoid the appearance of pathologies such as joint pain, and muscular or skeletal injuries.

Its small format makes **it easy to handle by a single installer**, it adapts perfectly to ramps, sidewalks or changes in level and requires fewer cuts to adjust to any space.

Similarly, the reduced weight of the boxes facilitates the collection of the material and its transport to the point of placement by a single operator. **Furthermore, a lone worker can install up to 35-40 m² / day.**

ES

Al mismo tiempo, pensando en la salud de las personas que intervienen en la manipulación y colocación del producto, las cajas de Small Size han sido diseñadas para que en ningún caso excedan de los 12 kg de peso, con lo que contribuyen a evitar la aparición de diferentes patologías como dolores articulares, lesiones musculares o esqueléticas.

Su pequeño formato hace que sea **fácilmente manejado por un sólo instalador**, se adapte mejor a rampas, aceras o cambios de nivel y necesite menos cortes para adaptarse a cualquier espacio.

De igual modo el reducido peso de las cajas, facilita el acopio del material hasta el punto de colocación por parte de **un sólo operario**.

El rendimiento de colocación por un sólo operario lo podemos establecer entre 35-40 m²/día.

FR

En même temps, si nous pensons à la santé des personnes qui interviennent lors de la manipulation et le placement du produit, les boîtes de Small Size ont été conçues afin qu'elles ne dépassent à aucun moment les 12 kg, ce qui contribuent à éviter l'apparition de plusieurs pathologies telles que des douleurs articulaires, des lésions musculaires ou squelettiques.

Son petit format facilite la manipulation de la part d'un seul installateur, l'adaptation aux rampes, aux trottoirs ou changements de niveau et réduit le nombre de coupes à faire pour s'adapter à tout espace.

De la même manière, le poids réduit des boîtes, facilite l'approvisionnement du matériel jusqu'au point du placement par un seul opérateur.

Nous pouvons établir le rendement du placement par un seul opérateur entre 35-40 m²/jour.

DE

Weiterhin wurden die Small Size-Kartons, so konzipiert, dass sie auf keinen Fall mehr als 12 kg wiegen. Das schont die Gesundheit und vermeidet Erkrankungen wie Gelenkschmerzen, Muskel- oder Skelettverletzungen.

Das kleine Format erleichtert die Handhabung beim Verlegen, passt sich besser an Rampen, Bürgersteige oder Höhenversätze an und erfordert weniger Aufwand beim Anpassen an den jeweiligen Raum.

Das geringe Gewicht der Verpackungseinheiten erleichtert das Vorhalten des Materials bis zur Verlegung, die durch eine einzelne Person erfolgen kann.

Die Verlegeleistung eines einzelnen Verlegers kann zwischen 35 und 40 m² / Tag angesetzt werden.

USES & APPLICATIONS

USOS & APLICACIONES

UTILISATIONS & APPLICATIONS

EINSATZMÖGLICHKEITEN

4



EN

Slip resistance is one of the most important technical characteristics that Small Size has to offer, minimizing the risk of falls due to slipping in areas such as: swimming pool perimeters, driveways, wet areas (cutting rooms, laundry rooms, winter sports centers, etc.), high traffic spaces, sidewalks, public squares, neighborhood communities (paths), hotels, centers for the elderly, shopping centers, railway and subway platforms, and airport facilities. Essentially, Small Size 20 mm tiles are ideal for any public or private area requiring high technical performance and safety for its users.

ES

La resistencia a la resbaladidad es una de las características técnicas más importantes que tiene Small Size para minimizar el riesgo de caídas por resbalones en áreas como: zonas perimetrales de piscinas, rampas de garajes, zonas húmedas (salas de despiece, lavaderos, instalaciones deportivas de invierno, etc.), espacios con alto tránsito, aceras, plazas, comunidades de vecinos (patios), hoteles, centros geriátricos, centros comerciales, andenes de ferrocarril y metro, instalaciones aeroportuarias. En general tanto en zonas públicas como privadas que requieran de altas prestaciones técnicas.

FR

La résistance au glissement est l'une des caractéristiques techniques les plus importantes Small Size pour minimiser le risque de chutes à cause de glissement sur des zones telles que : zones périphériques de piscines, rampes de garages, zones humides (salles de dépeçage, lavoirs, installations sportives d'hiver, etc.), espaces à grande circulation, trottoirs, places, copropriétés (patios), hôtels, centres gériatriques, centres commerciaux, quai de gares de train et de métro, installations d'aéroport. En général, aussi bien dans les zones publiques que privées requérant de hautes prestations techniques.

DE

Die Rutschfestigkeit ist eine der wichtigsten technischen Eigenschaften von Small Size.

Sie minimiert das Sturzrisiko durch Ausrutschen z.B. in Schwimmbädern und Sportanlagen, auf Garagenauffahrten, in Nassbereichen wie zB. Schneidräumen oder Waschküchen.

Die Rutschfestigkeit von Small Size ist in privaten und öffentlichen Bereichen mit hohem Verkehrsaufkommen und besonderen Anforderungen von Bedeutung, , wie zB. auf Gehwegen und Plätzen, auf Terrassen, in Hotels, Altenzentren, Einkaufszentren und an Bahnsteigen und in Flughäfen



BREAKAGE RESISTANCE

RESISTENCIA A LA ROTURA

RÉSISTANCE À LA RUPTURE | BRUCHFESTIGKEIT



A

EN

Resistance to breakage and bending are two of its main characteristics. Its exclusive thickness of 3/4", added to its small format, gives the Small Size tile considerable strength that then multiplies exponentially in an adequate installation. It is able to withstand any industrial, road, pedestrian or high vehicle traffic. In any project, breakage due to continuous use is reduced by an extremely high percentage, and consequently so are maintenance costs.

ES

La resistencia a la rotura y a la flexión son sus mayores características. Su grosor exclusivo de 20mm, sumado a su pequeño formato, dotan a las piezas de una gran resistencia que se multiplica exponencialmente con una adecuada instalación. Cualquier tráfico industrial, rodado, de personas o alto tránsito de vehículos es totalmente aconsejable. En cualquier proyecto, se disminuyen las roturas por uso continuado en un porcentaje muy elevado, y en consecuencia los costes de mantenimiento.

FR

La résistance à la rupture et à la flexion sont leurs plus grandes caractéristiques. Leur grosseur exclusive de 20mm, outre leur petit format, dotent les pièces d'une grande résistance qui se multiplie exponentiellement grâce à une installation adéquate. Tout trafic industriel, routier, de personnes ou la grande circulation de véhicules est totalement recommandable. Dans tout projet, les ruptures sont réduites grâce à l'utilisation continue en un pourcentage très élevé, et par conséquent, les coûts d'entretien.

DE

Die Bruch- und Biegefestigkeit ist das Hauptmerkmal von Small Size.

Die exklusive Dicke von 20 mm und das kleine Format, verleiht Small Size eine große Widerstandskraft, die sich bei fachgerechter Verlegung vervielfacht.

Der Einsatz im gewerblichen, Straßen- und Personenverkehr sowie bei ist absolut empfehlenswert. Durch Dauerbelastung bedingte Bruchgefahr wird von Small Size in hohem Maße reduziert, und folglich auch die Wartungskosten.

B

STAIN RESISTANCE & AGING

RESISTENCIA A LAS MANCHAS & AL ENVEJECIMIENTO
RÉSISTANCE AUX TACHES & AU VIEILLISSEMENT
BESTÄNDIGKEIT GEGEN FLECKEN & ALTERUNGSPROZESSE

EN

Its low water absorption, at 0.2% or lower, makes it impervious to external agents such as stains, dirt, liquids, vapors, pathogenic and allergenic substances or any other contaminant.

The appearance of fungi or mosses as well as any adhesion phenomenon are avoided due to the material's non-porous characteristics. Should any problem be caused by water, grease, etc., it is easily removed with water or any cleaning product, acids or pressurized water machines.

All Small Size products have been tested according to the UNE EN ISO 10545-14 standard, with Class 5 results.

ES

Su baja absorción de agua, igual o menos de 0.2%, lo hacen impermeable a los agentes exteriores como manchas, suciedad, líquidos, vapores, sustancias patógenas y alérgicas o cualquier otro contaminante.

Por sus características no porosas, **evita la aparición de hongos o musgos así como cualquier fenómeno de adherencia** y si ésta se produce por agua, grasa, etc., es fácilmente eliminable con agua o cualquier producto de limpieza, ácidos o máquinas de agua a presión.

Todos los productos de Small Size han sido ensayados según la norma UNE EN ISO 10545-14, siendo sus resultados **Clase 5**.

FR

Leur faible absorption égale ou inférieure à 0,2%, les rendent imperméables aux agents extérieurs tels les taches, la saleté, les liquides, les vapeurs, les substances pathogènes et allergiques ou tout autre polluant.

D'après leurs caractéristiques non poreuses, **elles évitent l'apparition de champignons ou de mousses, ainsi que tout phénomène d'adhérence** et si celle-ci est produite par l'eau, la graisse, etc., il peut s'éliminer facilement à l'eau ou avec tout produit de nettoyage, acides ou machines d'eau à pression.

Tous les produits de Small Size ont été essayés selon la norme UNE EN ISO 10545-14, et ses résultats sont de **Classe 5**.

DE

Aufgrund seiner geringen Wasseraufnahme von 0,2% oder weniger ist SMALL SIZE unempfindlich gegen äußere Einflüsse wie Flecken, Schmutz, Flüssigkeiten, Dämpfe, pathogene und allergene Substanzen oder andere Verunreinigungen.

Aufgrund seiner **porenfreien Eigenschaften verhindert SMALL SIZE das Auftreten von Pilzen sowie jeglichem Adhäsionsphänomen**, das, wenn es durch Wasser, Fett usw. verursacht wird, leicht mit Wasser oder einem Reinigungsmittel, Säuren oder Hochdruckreinigern entfernt werden kann.

Alle Small Size-Produkte wurden gemäß der Norm UNE EN ISO 10545-14 mit Ergebnissen der **Klasse 5** getestet.

MAINTENANCE-FREE

NO NECESITA MANTENIMIENTO
SANS ENTRETIEN | WARTUNGSFREI



C

EN

The SMALL SIZE 20mm porcelain is a totally **hygienic floor**. It does not deform, nor wear out and is easily cleaned with water, general cleaning products, acids or high pressure machines.

Small Size floors, if installed correctly (with the appropriate gripping and grouting materials), represent the most effective, comfortable and safe alternative to maintain proper hygiene and cleaning conditions.

Small Size flooring never loses its original appearance, and as such it is not necessary to apply additional treatments over time in order to maintain it.

ES

El porcelánico SMALL SIZE 20mm es un **pavimento** totalmente **higiénico**. Ni se deforma, ni se desgasta y se limpia simplemente con agua, productos de limpieza, ácidos o máquinas de agua a presión.

Los pavimentos de Small Size, si están instalados correctamente (con los materiales de agarre y rejuntado adecuados a su uso), representan la alternativa más eficaz, cómoda y segura para mantener las condiciones de higiene y limpieza adecuadas.

No es necesario aplicar tratamientos adicionales a lo largo del tiempo para que mantenga su aspecto original, ya que no lo pierde.

FR

Le grès porcelainé SMALL SIZE 20mm est un **revêtement** totalement **hygiénique**. Il ne se déforme pas, il ne s'use pas et il se nettoie simplement à l'eau, avec des produits de nettoyage, des acides ou à l'aide de machines d'eau à pression.

Les revêtements de Small Size, s'ils sont installés correctement (avec les matériaux d'adhérence et rejointoyage adéquats à leur utilisation), représentent l'alternative la plus efficace, confortable et sûre pour maintenir des conditions d'hygiène et de nettoyage adéquates.

Il n'est pas nécessaire d'appliquer des traitements additionnels au fil du temps pour maintenir leur aspect original, puisqu'ils ne le perdent pas.

DE

Die 20 mm Porzellanfliese ist ein absolut **hygienischer Bodenbelag**. Sie verformt sich nicht und nutzt sich nicht ab und wird einfach mit Wasser, Reinigungsmitteln, ggf. mit Säuren, oder Hochdruckreinigern gereinigt.

Die Small Size Bodenbeläge stellen bei korrekter Verlegung (mit den für ihre Verwendung geeigneten Klebe- und Vergussmaterialien) die effektivste, bequemste und sicherste Alternative dar, um angemessene Hygiene- und Reinigungsbedingungen aufrechtzuerhalten.

Das ursprüngliche Erscheinungsbild von Small Size bleibt auch ohne zusätzliche Behandlungen dauerhaft erhalten.

D

CUSTOMIZATION & MODULARITY

PERSONALIZACIÓN & MODULARIDAD
PERSONNALISATION & MODULARITÉ
ANPASSUNG & MODULARITÄT

EN

Our SMALL SIZE 20mm porcelain tile, in the different formats and finishes available, is totally modular, offering **multiple placement schemes**. Thanks to its modularity and dimensions, any project is completely viable.

Different colors, textures and two combining formats, allow us to enter the game of geometry, large spaces, details and the art of variation within the same project.

ES

Nuestro porcelánico SMALL SIZE 20mm, en los distintos formatos y acabados disponibles, es totalmente modular, ofreciendo **múltiples esquemas de colocación**. Gracias a su modularidad y dimensiones cualquier proyecto es totalmente viable.

Diferentes colores, texturas y dos formatos que combinan entre sí, permiten entrar en el juego de la geometría, los grandes espacios, los detalles y el arte de combinar dentro de un mismo proyecto.

FR

Notre grès porcelainé SMALL SIZE 20mm, suivant les différents formats et finitions disponibles, est totalement modulaire, et offre de **multiples schémas de placement**. Grâce à sa modularité et aux dimensions, tout projet est parfaitement viable.

Plusieurs couleurs, plusieurs textures et deux formats qui combinent entre eux, permettent d'entrer dans le jeu de la géométrie, des grands espaces, des détails et de l'art de la combinaison dans un même projet.

DE

Unser SMALL SIZE 20mm Porzellanbelag in seinen verschiedenen Formaten ist absolut modular und **bietet verschiedene Lösungen für den Außenbereich**. Dank seiner Modularität und Maße ist jedes Projekt realisierbar.

Unterschiedliche Farben, Texturen und zwei miteinander kombinierbare Formate, erlauben es uns, in das Spiel der Geometrie der großen Räume, der Details und der Kunst des Kombinierens in einem Projekt einzutreten.

DURATION IN TIME

DURACIÓN EN EL TIEMPO

DURABILITÉ DANS LE TEMPS | LEBENSDAUER



E

EN

We offer you a **timeless material**, both for the design of the collections and for the low maintenance necessary to preserve its beautiful original appearance. Moreover, its insulating capacity makes it the ideal flooring in any area.

It is a faithful reinterpretation of classic materials such as stone, slate, granite, and clay - which never go out of style and which have traditionally been used in a multitude of applications - but **with superior technical characteristics, and controlled aesthetics and shade variation**.

ES

Le proponemos un **material atemporal**, tanto por el diseño de las colecciones como por el bajo mantenimiento necesario para conservar su bello aspecto original, motivo por el cual es también **sostenible**, ya que evita utilizar nuevos recursos en su reposición.

Es una fiel reinterpretación de materiales clásicos como piedras, pizarras, granitos, barros, que no pasan de moda y que tradicionalmente han sido utilizados en multitud de aplicaciones, pero con unas características técnicas superiores y una estética y destonificación controladas.

FR

Nous vous proposons un **matériel atemporel**, aussi bien en ce qui concerne la conception des collections qu'à cause du faible entretien nécessaire pour conserver son bel aspect original, raison pour laquelle il est également **durable**, puisqu'il évite d'utiliser de nouvelles ressources lors de sa restitution.

Il s'agit d'une réinterprétation de matériaux classiques tels que des pierres, des ardoises, des granites, des boues, qui ne passent pas de mode et qui ont été utilisés traditionnellement dans de nombreuses applications, mais avec des **caractéristiques techniques supérieures et dont l'esthétique et la détonification sont contrôlées**.

DE

Small Size ist ein **zeitloses Material**, sowohl was das Design betrifft als auch den geringen Pflegeaufwand. Das schöne ursprüngliche Erscheinungsbild bleibt erhalten. Da bei einem Ersatz keine neuen Ressourcen verbraucht werden ist es auch nachhaltig.

Es ist eine Neuinterpretation klassischer Materialien wie Steine, Schiefer, Granit und Ton, die nicht aus der Mode kommen und traditionell in einer Vielzahl von Anwendungen verwendet wurden, **mit überlegenen technischen Eigenschaften und fein abgestimmter Ästhetik**.

INDEX



WHY USE **SMALL SIZE 20MM** PRODUCTS ?_2

¿POR QUÉ USAR LOS PRODUCTOS SMALL SIZE 20MM ?

POURQUOI UTILISER DES PRODUITS SMALL SIZE 20MM?

WARUM SOLLTEN SIE 20MM SMALL SIZE PRODUKTE VERWENDEN?

COLLECTION | COLECCIÓN | COLLECTION | KOLLEKTION _18

ALSACIA _18

ARÁN _38

PIERRE _56

PIZARRA _74

PÓRFIDO _82

SOUL _102

SPECIAL TILE PIECES & ICONS _116

PIEZAS ESPECIALES & ICONOS

PIÈCES SPÉCIALES & SYMBOLES | SONDERTEILE & SYMBOLE

TECHNICAL CHARACTERISTICS & PACKING _117

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS & PACKING

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - ESPÉCIFICATIONS D'EMBALLAGE

TECHNISCHE DATEN - VERPACKUNGSDATEN

LAYING SCHEMES _118

ESQUEMAS DE COLOCACIÓN

SCHÉMAS DE POSE | VERLEGUNGSPLÄNE

INFORMATION FOR INSTALLATION _121

INFORAMCIÓN DE COLOCACIÓN

INFORMATION SUR LA POSE | INFORMATION ÜBER VERLEGUNG

small
size □

ALSACIA COLLECTION

COLECCIÓN ALSACIA

COLLECTION ALSACIA | KOLLEKTION ALSACIA

Recreates the passage of time and the beauty of the old Cotto in 3/4" thick porcelain. The most functional and innovative solution for all types of exterior flooring. Resistance and functionality in a timeless product that will create warm environments with a marked contemporary style.

Recrea el paso del tiempo y la belleza del cotto antiguo en porcelánico con 20mm de espesor. La solución más funcional e innovadora para todo tipo de pavimentos de exterior. Resistencia y funcionalidad en un producto atemporal que creará ambientes cálidos y con un marcado estilo contemporáneo.

Recrée le passage du temps et la beauté de l'ancien cotto en grès cérame dans une épaisseur de 20mm. La solution la plus fonctionnelle et innovante pour tous types de sols d'extérieur. Résistance et fonctionnalité dans un produit intemporel, le tout pour créer des ambiances chaleureuses et avec un style contemporain bien marqué.

Simuliert den Lauf der Zeit und die Schönheit des alten Cotto in 20mm starkem Porzellan. Die funktionellste und innovativste Lösung für alle Arten von Außen-. Widerstandsfähigkeit und Funktionalität in einem zeitlosen Produkt, das warme Umgebungen mit einem ausgeprägten zeitgenössischen Stil schafft.





ALSACIA
ANTIQUE

small
size □





ALSACIA

ANTIQUE



small
size □





The ALSACIA collection is the definitive solution that eliminates all the problems of traditional outdoor flooring. Resistant to the sun, it is unalterable, resistant to frost, stains and has a totally non-slip surface.

La colección ALSACIA es la solución definitiva que elimina toda problemática de los pavimentos tradicionales para el exterior. Resistente al sol, es inalterable, resistente al hielo, a las manchas y posee una superficie totalmente antideslizante.

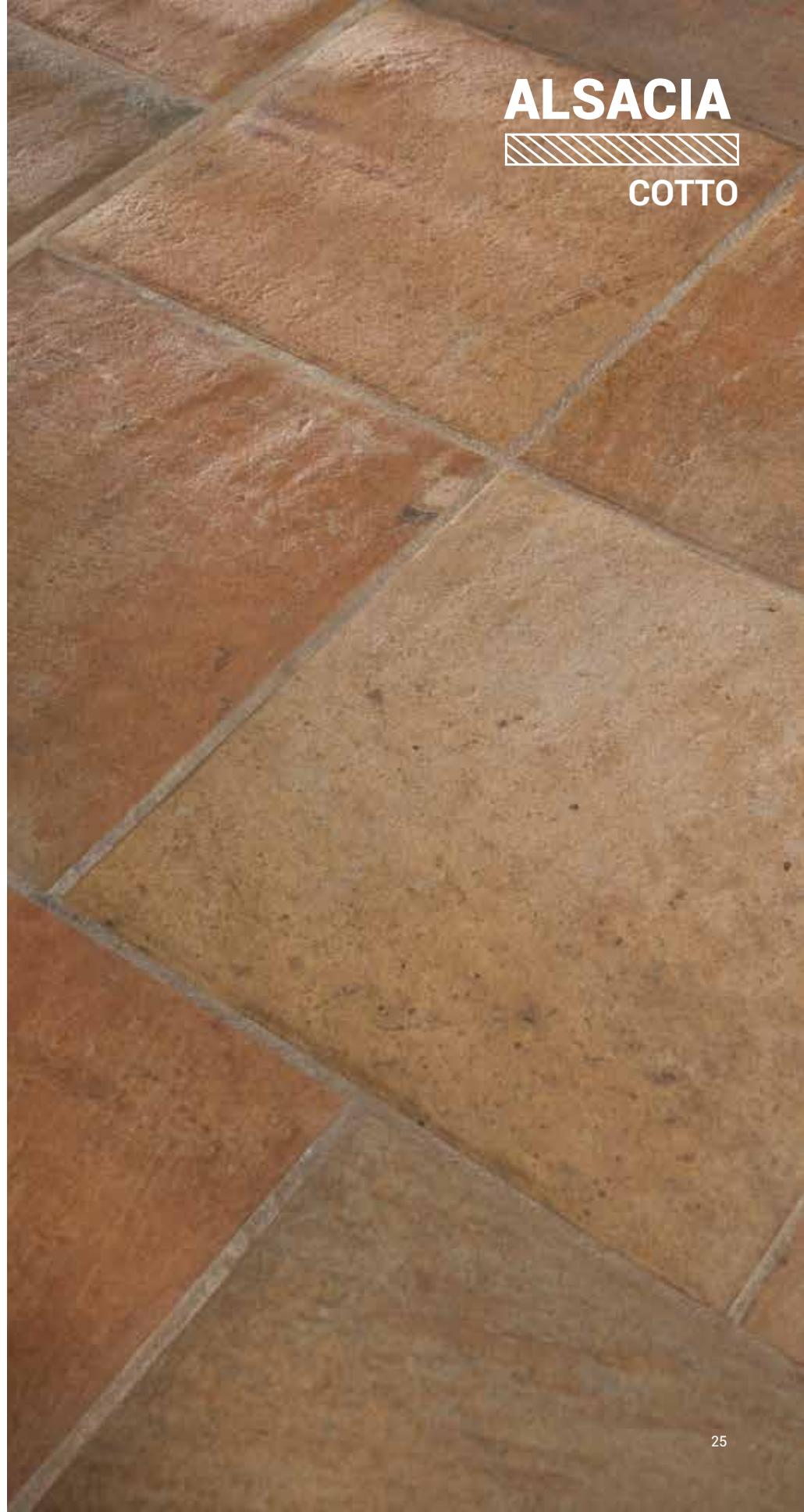
La collection ALSACIA est la solution définitive pour en finir avec la problématique des sols traditionnels d'extérieur. Résistante au soleil, inaltérable, résistante au gel, aux taches et avec une surface entièrement antidérapante.

Die Kollektion ALSACIA ist die ultimative Lösung, die alle Probleme von herkömmlichen Außenböden beseitigt. Sie ist sonnenbeständig, unveränderlich, frost- und fleckenbeständig und verfügt über eine absolut rutschfeste Oberfläche.

small
size □



ALSACIA
COTTO



small
size





ALSACIA



NATURE



It creates functional, open, safe spaces full of personality, combining its formats and special pieces.

Crea espacios funcionales, abiertos, seguros y llenos de personalidad combinando sus formatos y piezas especiales.

Pour créer des espaces fonctionnels, ouverts, sûrs et gorgés de personnalité en combinant ses formats et ses pièces spéciales.

Sie schafft funktionale, offene und sichere Umgebungen voller Persönlichkeit mit einer Kombination aus Format und besonderen Stücken.

small
size □

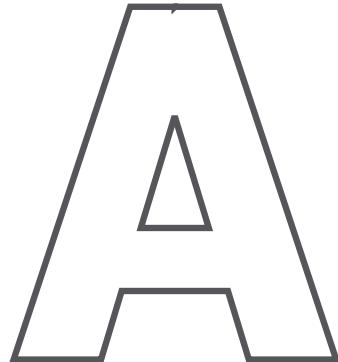


ALSACIA



NATURE





ALSACIA

Available in three colors (Nature, Cotto and Antique) created for different locations and needs, with a tonality that gives the surfaces great naturalness, without losing performance.

Disponible en tres colores (Nature, Cotto y Antique) creados para ubicaciones y necesidades diferentes, con una destonificación que aporta a las superficies gran naturalidad, sin perder prestaciones.

Disponible en trois couleurs (Nature, Cotto et Antique) créées pour des espaces et des besoins différents, avec une variation de nuances apportant aux surfaces un grand naturel sans perdre de prestations.

Erhältlich in drei Farben (Nature, Cotto und Antique), die für verschiedene Bereiche und Bedürfnisse entwickelt wurden und mit Schattierungen, die den Oberflächen eine große Natürlichkeit verleihen, ohne ihre Leistung zu beeinträchtigen.





ALSACIA
ANTIQUE



ALSACIA
COTTO



ALSACIA
NATURE



ALSACIA ANTIQUE



20x30cm 8"x12"
ALSACIA ANTIQUE

T150

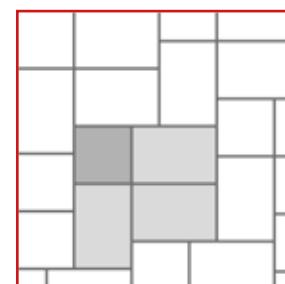
| 20mm
FULL BODY



20x20cm 8"x8"
ALSACIA ANTIQUE

T150

| 20mm 3/4"
FULL BODY



1m² | 20x30cm 8"x12" - 77,8% m²
20x20cm 8"x8" - 22,2% m²



ALSACIA
■■■■■
ANTIQUE

ALSACIA COTTO



20x30cm 8"x12"

ALSACIA COTTO

T150

| 20mm 3/4"
FULL BODY

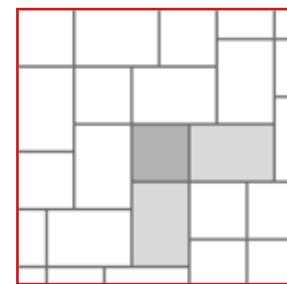


20x20cm 8"x8"

ALSACIA COTTO

T150

| 20mm 3/4"
FULL BODY



1m² | 20x30cm 8"x12" - 72,7% m²
20x20cm 8"x8" - 27,3% m²



ALSACIA
COTTO

ALSACIA NATURE



20x30cm 8"x12"
ALSACIA NATURE

T150

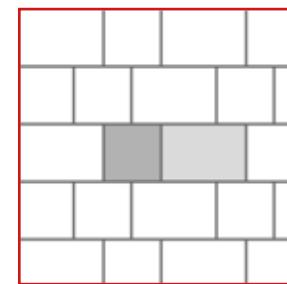
| 20mm 3/4"
FULL BODY



20x20cm 8"x8"
ALSACIA NATURE

T150

| 20mm 3/4"
FULL BODY



1m² | 20x30cm 8"x12" - 64,7% m²
20x20cm 8"x8" - 35,3% m²

ALSACIA

NATURE

ARÁN COLLECTION

COLECCIÓN ARÁN

COLLECTION ARÁN | KOLLEKTION ARÁN



Is a high-performance collection that recreates a functional stone in two different formats and finishes. The TEX finish with a bush-hammered relief that provides a plus of anti-slip and the NAT finish with a smooth but also non slip surface.

Es una colección de altas prestaciones que recrea una funcional piedra en dos formatos y dos acabados distintos. El acabado TEX con un relieve abujardado que aporta un plus de antideslizamiento y el acabado NAT con una superficie lisa pero también antideslizante.

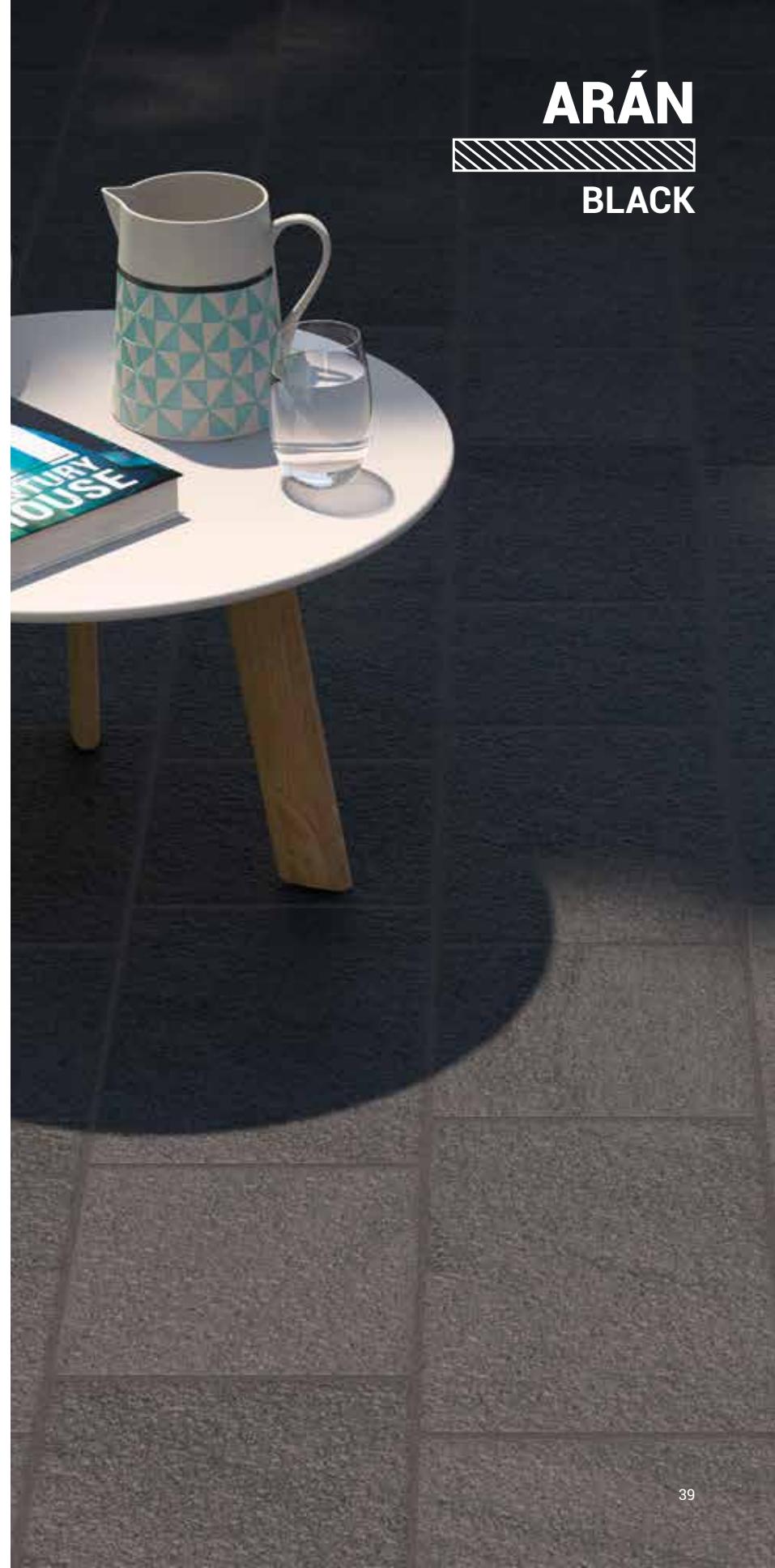
Est une collection de hautes prestations qui recrée une pierre fonctionnelle dans deux formats et deux finitions différentes. La finition TEX à relief bouchardé, apportant un plus antidérapant et la finition NAT à surface lisse mais également antidérapante.

Ist eine leistungsstarke Kollektion, die einen Funktionsstein in zwei verschiedenen Formaten und Ausführungen nachbildet. Die TEX-Ausführung mit einem granulierten Relief, das für ein Plus an Rutschfestigkeit sorgt, und die NAT-Ausführung mit einer glatten und dennoch rutschfesten Oberfläche.





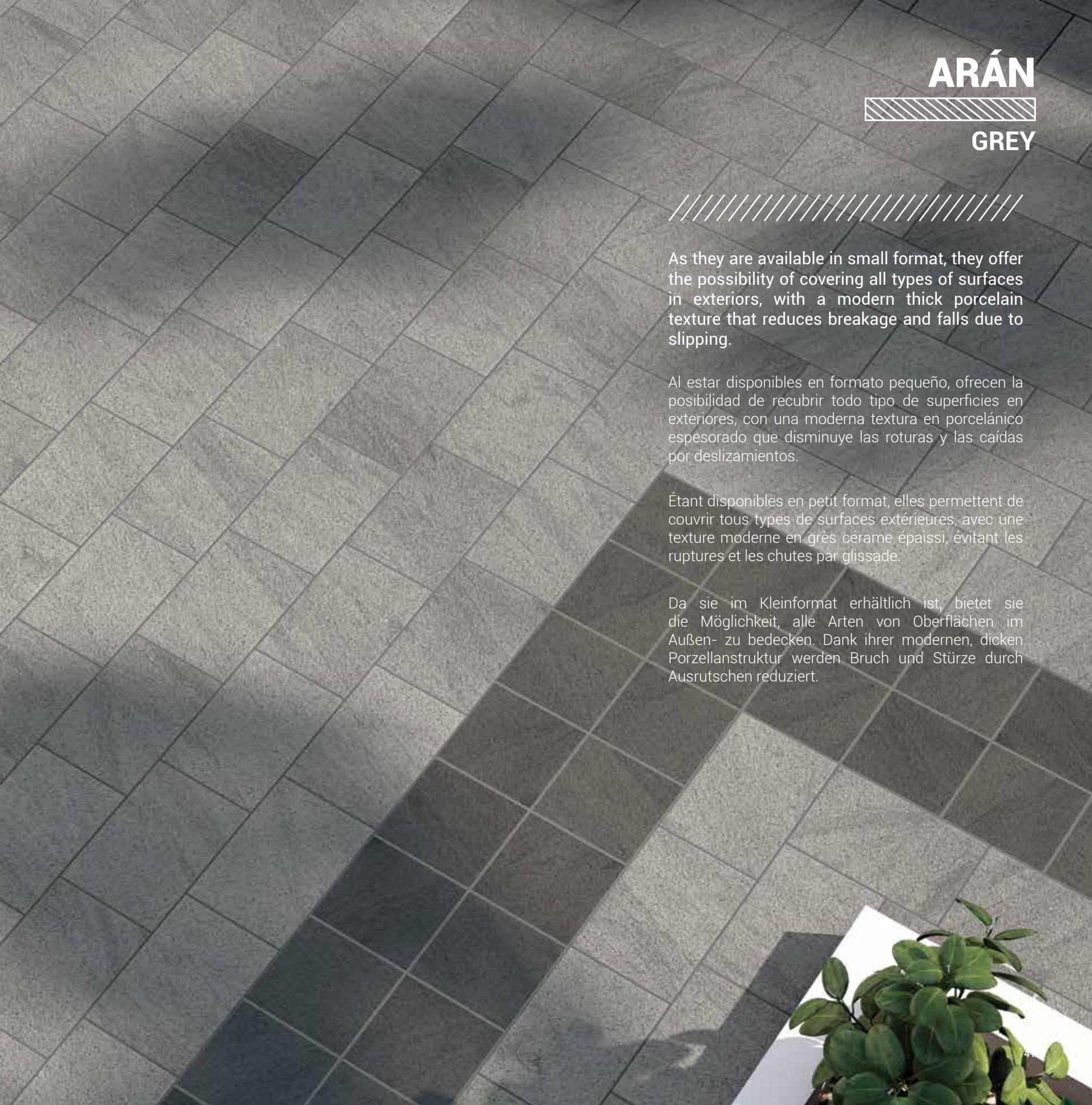
ARÁN



BLACK

small
size □





ARÁN



GREY

As they are available in small format, they offer the possibility of covering all types of surfaces in exteriors, with a modern thick porcelain texture that reduces breakage and falls due to slipping.

Al estar disponibles en formato pequeño, ofrecen la posibilidad de recubrir todo tipo de superficies en exteriores, con una moderna textura en porcelánico espesado que disminuye las roturas y las caídas por deslizamientos.

Étant disponibles en petit format, elles permettent de couvrir tous types de surfaces extérieures, avec une texture moderne en grès cérame épaisse, évitant les ruptures et les chutes par glissade.

Da sie im Kleinformat erhältlich ist, bietet sie die Möglichkeit, alle Arten von Oberflächen im Außen- zu bedecken. Dank ihrer modernen, dicken Porzellanstruktur werden Bruch und Stürze durch Ausrutschen reduziert.

small
size □





ARÁN

BLACK- GREY

small
size □



Inalterable, beautiful and practical, the ARÁN collection is one of the ceramic proposals that will not go out of fashion easily due to its marked functional and urban character.

Inalterable, bella y práctica, la colección ARÁN es una de las propuestas cerámicas que no pasarán de moda fácilmente por su marcado carácter funcional y urbano.

Inaltérable, belle et pratique, la collection ARÁN est l'une des propositions céramiques indémodables grâce à son caractère fonctionnel et urbain.

Unveränderlich, schön und praktisch. Dank dieser Merkmale gehört die Kollektion ARAN zu den Keramikoptionen, die aufgrund ihres ausgeprägten funktionalen und urbanen Charakters nicht so leicht aus der Mode kommen werden.





small
size □



ARÁN

PEARL





ARÁN

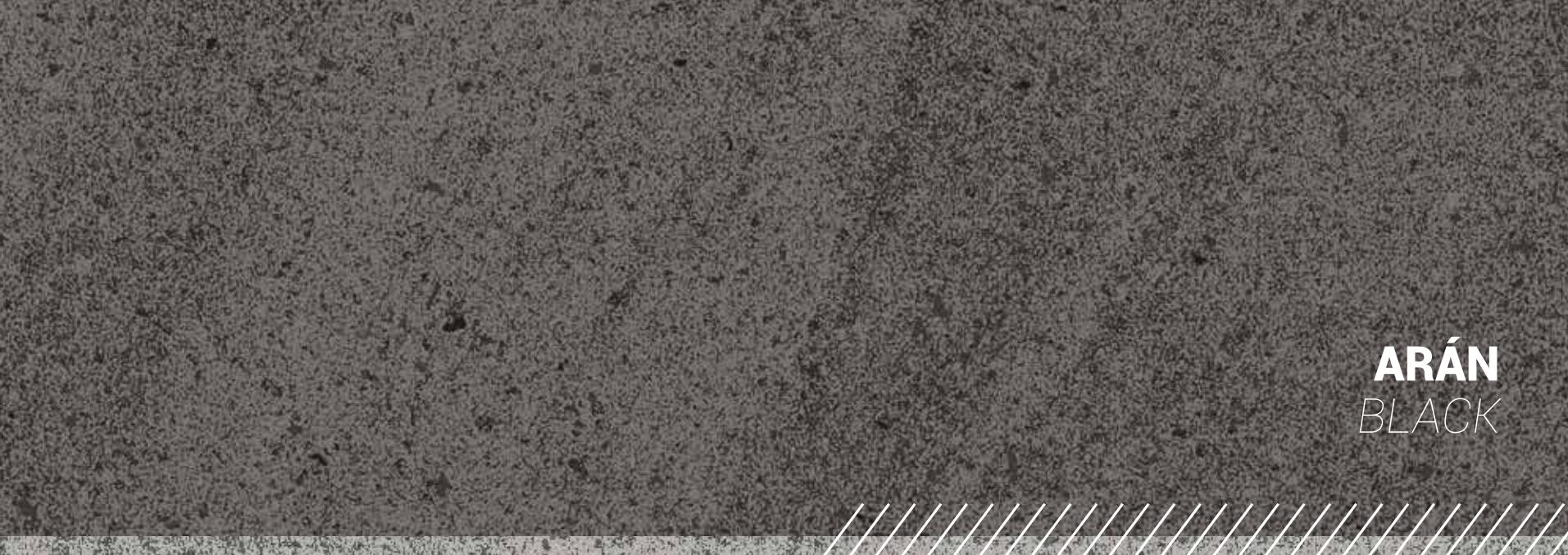
Three colors that combine with each other (Pearl, Grey and Black). From the most neutral to the deepest tone, its texture and graphic variation provide a great naturalness creating unique surfaces.

Tres colores que combinan entre ellos (Pearl, Grey y Black). Desde el tono más neutro al más profundo, su textura y variación gráfica aportan una gran naturalidad creando superficies únicas.

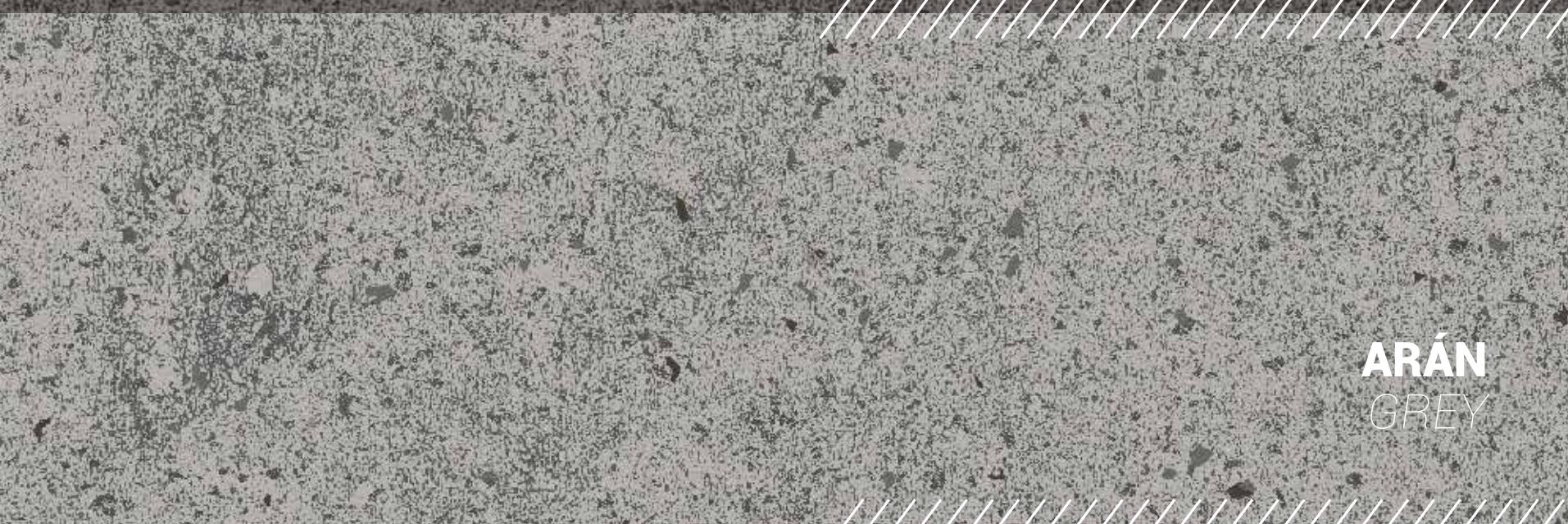
Trois couleurs qui combinées entre elles (Pearl, Grey et Black). Du ton le plus neutre au plus profond, la texture et la variation graphique apportent beaucoup de naturel tout en créant des surfaces uniques.

Drei Farben, die zueinander passen (Pearl, Grey und Black). Vom neutralsten bis zum tiefsten Ton bieten die Textur und die grafische Variation eine große Natürlichkeit und schaffen einzigartige Oberflächen.





ARÁN
BLACK

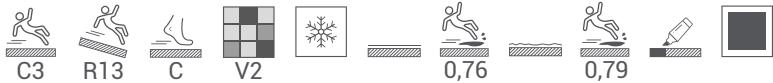


ARÁN
GREY



ARÁN
PEARL

ARÁN BLACK



20x30cm 8"x12"
ARÁN NAT BLACK

T150

■ 20mm 3/4"
FULL BODY



20x30cm 8"x12"
ARÁN TEX BLACK

T150

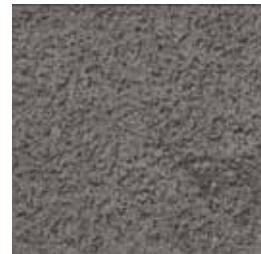
■ 20mm 3/4"
FULL BODY



20x20cm 8"x8"
ARÁN NAT BLACK

T150

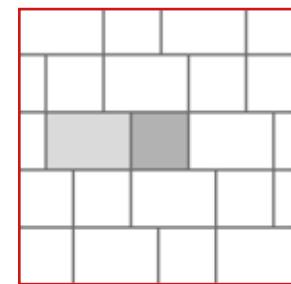
■ 20mm 3/4"
FULL BODY



20x20cm 8"x8"
ARÁN TEX BLACK

T150

■ 20mm 3/4"
FULL BODY



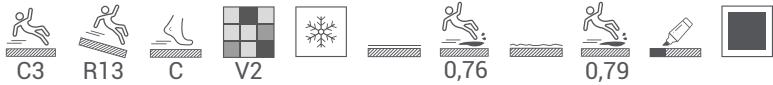
1m² | 20x30cm 8"x12" - 61,9% m²
20x20cm 8"x8" - 38,1% m²

ARÁN



BLACK

ARÁN GREY



20x30cm 8"x12"
ARÁN NAT GREY

T150

| 20mm 3/4"
FULL BODY



20x30cm 8"x12"
ARÁN TEX GREY

T150

| 20mm 3/4"
FULL BODY



20x20cm 8"x8"
ARÁN NAT GREY

T150

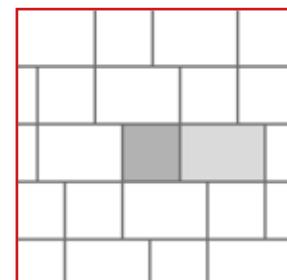
| 20mm 3/4"
FULL BODY



20x20cm 8"x8"
ARÁN TEX GREY

T150

| 20mm 3/4"
FULL BODY



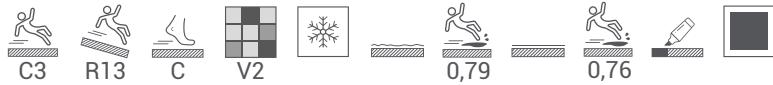
1m² | 20x30cm 8"x12" - 61,9% m²
20x20cm 8"x8" - 38,1% m²

ARÁN

GREY



ARÁN PEARL



20x30cm 8"x12"
ARÁN NAT PEARL

T150

■ 20mm 3/4"
FULL BODY



20x30cm 8"x12"
ARÁN TEX PEARL

T150

■ 20mm 3/4"
FULL BODY



20x20cm 8"x8"
ARÁN NAT PEARL

T150

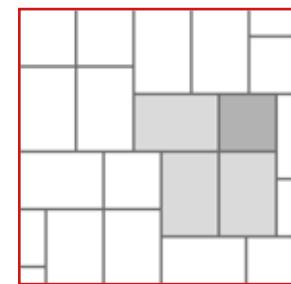
■ 20mm 3/4"
FULL BODY



20x20cm 8"x8"
ARÁN TEX PEARL

T150

■ 20mm 3/4"
FULL BODY



1m² | 20x30cm 8"x12" - 64,7% m²
20x20cm 8"x8" - 35,3% m²

ARÁN

PEARL

PIERRE COLLECTION

COLECCIÓN PIERRE

COLLECTION PIERRE | KOLLEKTION PIERRE



The Pierre collection is an interpretation of the classic Pierre Blue Belgian design in three colors.

As a result of the most advanced techniques used with the inkjet and full body technology of Small Size.

La colección Pierre es una reinterpretación de la clásica Pierre Bleue belga en tres colores.

Resultado de las técnicas más avanzadas empleadas con la tecnología inkjet y full body de Small Size.

La collection Pierre est une réinterprétation de la Pierre Bleue Belge classique en trois couleurs.

Résultat de l'utilisation des techniques les plus avancées avec la technologie Inkjet et full body de Small Size.

Die Kollektion Pierre ist eine Neuinterpretation der klassischen, belgischen Pierre Bleue in drei Farbtönen.

Sie ist das Ergebnis hochmoderner Techniken, die mit der Technologie Inkjet und Full Body von Small Size verwendet werden.

PIERRE
■■■■■
BLACK



small
size □





PIERRE

BLACK

PIERRE
hotel&spa ****

small
size □





PIERRE
GREY

small
size □





PIERRE



GREY



Its tonality adds a controlled and very natural visual impact at the same time.

Su destonificación añade un impacto visual controlado y muy natural al mismo tiempo.

Sa variation de nuances apporte un impact visuel contrôlé et très naturel à la fois.

Ihre Schattierungen sorgen für eine kontrollierte und gleichzeitig sehr natürliche visuelle Wirkung

small
size





PIERRE



SAND



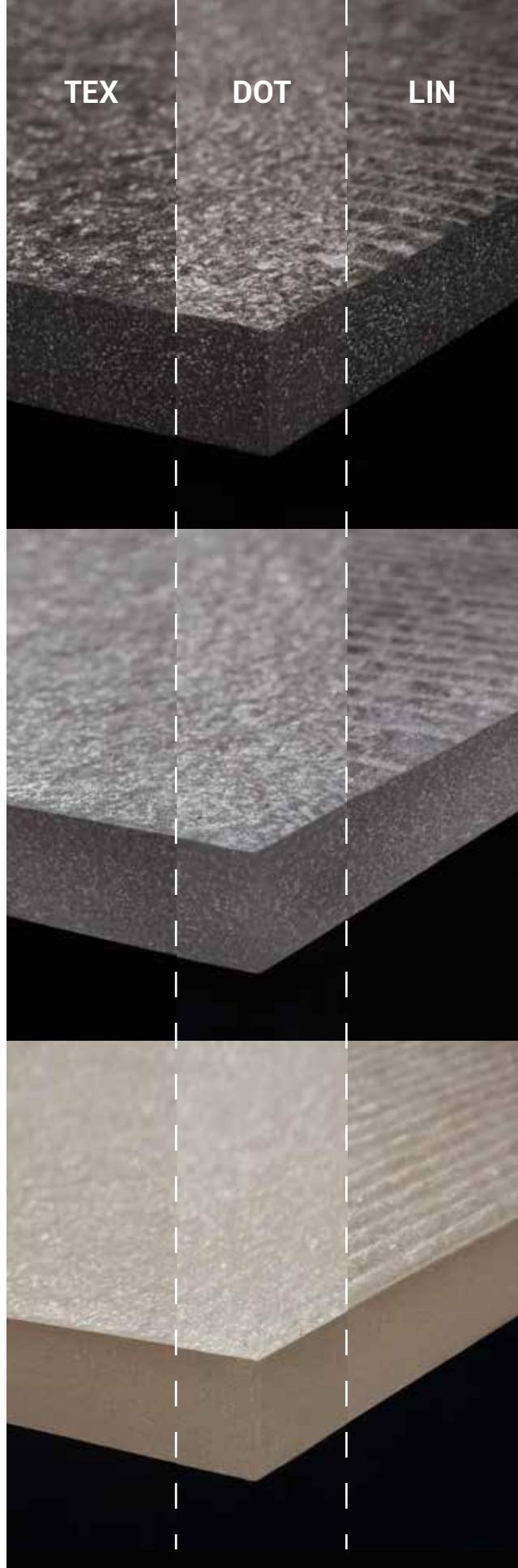
PIERRE

It is distinguished for its very high definition, its level of realism by incorporating terrestrial fossils as well as marine. It's three different finishes allows for very attractive final design.

Destaca por su alta definición, su grado de realismo incorporando fósiles tanto rocosos como marinos y sus tres acabados diferentes que le otorgan un atractivo único.

Elle se distingue par sa haute définition, son réalisme incorporant à la fois des fossiles marins et rocheux et ses trois finitions différentes qui lui confèrent un attractif unique.

Sie zeichnet sich durch ihre detailreiche Auflösung, ihren Grad an Realismus durch felsige und Meereselemente sowie ihre drei unterschiedlichen Ausführungen aus, die ihr einen einzigartigen Charme verleihen.





PIERRE
BLACK

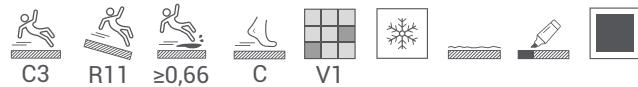


PIERRE
GREY



PIERRE
SAND

PIERRE BLACK



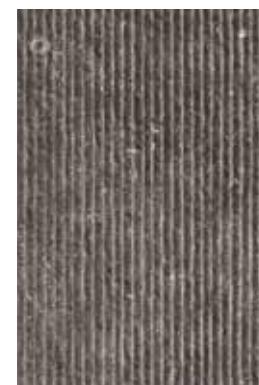
20x30cm 8"x12"
PIERRE TEX BLACK

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



20x30cm 8"x12"
PIERRE DOT BLACK

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



20x30cm 8"x12"
PIERRE LIN BLACK

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



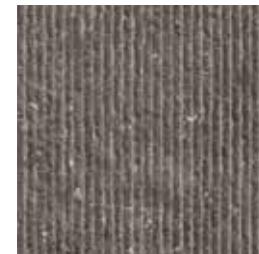
20x20cm 8"x8"
PIERRE TEX BLACK

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



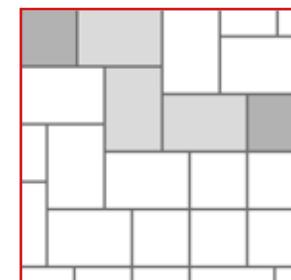
20x20cm 8"x8"
PIERRE DOT BLACK

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



20x20cm 8"x8"
PIERRE LIN BLACK

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY

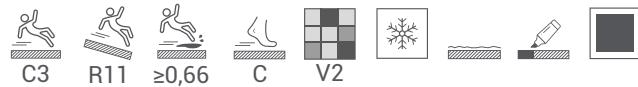


1m² | 20x30cm 8"x12" - 76,1% m²
20x20cm 8"x8" - 23,9% m²

PIERRE

BLACK

PIERRE GREY



20x30cm 8"x12"
PIERRE TEX GREY

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



20x30cm 8"x12"
PIERRE DOT GREY

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



20x30cm 8"x12"
PIERRE LIN GREY

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



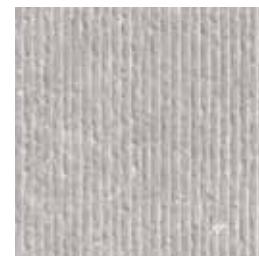
20x20cm 8"x8"
PIERRE TEX GREY

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



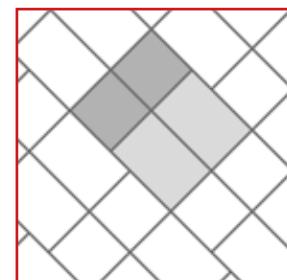
20x20cm 8"x8"
PIERRE DOT GREY

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



20x20cm 8"x8"
PIERRE LIN GREY

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



1m² | 20x30cm 8"x12" - 63,8% m²
20x20cm 8"x8" - 36,2% m²

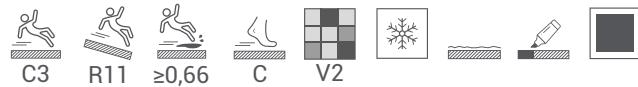


PIERRE



GREY

PIERRE SAND



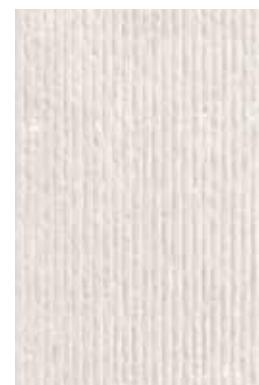
20x30cm 8"x12"
PIERRE TEX SAND

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



20x30cm 8"x12"
PIERRE DOT SAND

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



20x30cm 8"x12"
PIERRE LIN SAND

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



20x20cm 8"x8"
PIERRE TEX SAND

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



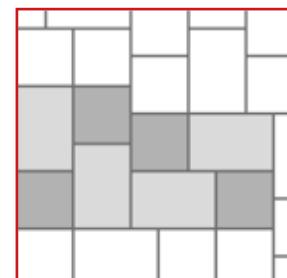
20x20cm 8"x8"
PIERRE DOT SAND

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



20x20cm 8"x8"
PIERRE LIN SAND

T150
 | 20mm 3/4"
FULL BODY



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 58,1% m2
 20x20cm 8"x8" - 41,9% m2

PIERRE

SAND

small
size □





PIZARRA COLLECTION

COLECCIÓN PIZARRA **COLLECTION PIZARRA | KOLLEKTION PIZARRA**



Our products are manufactured to be 100% frost resistant, resistant to sudden changes in temperature, from cold winters to hot summers outdoors, without any degradation in their beauty and high performance.

Nuestros productos están fabricados para ser 100% resistentes a las heladas, resisten los cambios bruscos de temperatura, desde fríos inviernos a calurosos veranos en el exterior sin alterar su belleza y altas prestaciones.

Nos produits sont fabriqués pour être 100 % résistants aux gelées et pour résister aux changements brusques de température, des hivers froids aux étés chauds à l'extérieur sans altérer leur beauté et leurs hautes prestations.

Unsere Produkte sind zu 100% frostbeständig und widerstehen plötzlichen Temperaturschwankungen, von kalten Wintern bis hin zu heißen Sommern im Freien, ohne dabei ihre Schönheit und ihre hohe Leistungsfähigkeit zu verlieren.





Provides maximum durability, it is antifreeze, antislip and has an extensive range of pieces to finish off or condition any type of project.

Aporta máxima durabilidad, es antihielo, antislip y tiene una extensa gama de piezas para rematar o acondicionar cualquier tipo de proyecto.

Apporte la plus haute durabilité, avec des propriétés antigel, antidérapantes, et se trouve disponible dans une vaste gamme de pièces pour la finition ou le revêtement de tous vos projets.

Bietet maximale Haltbarkeit, ist frostsicher, rutschfest und verfügt über eine umfangreiche Auswahl, um jegliche Art von Projekt abzurunden.





PIZARRA



BLACK





PIZARRA

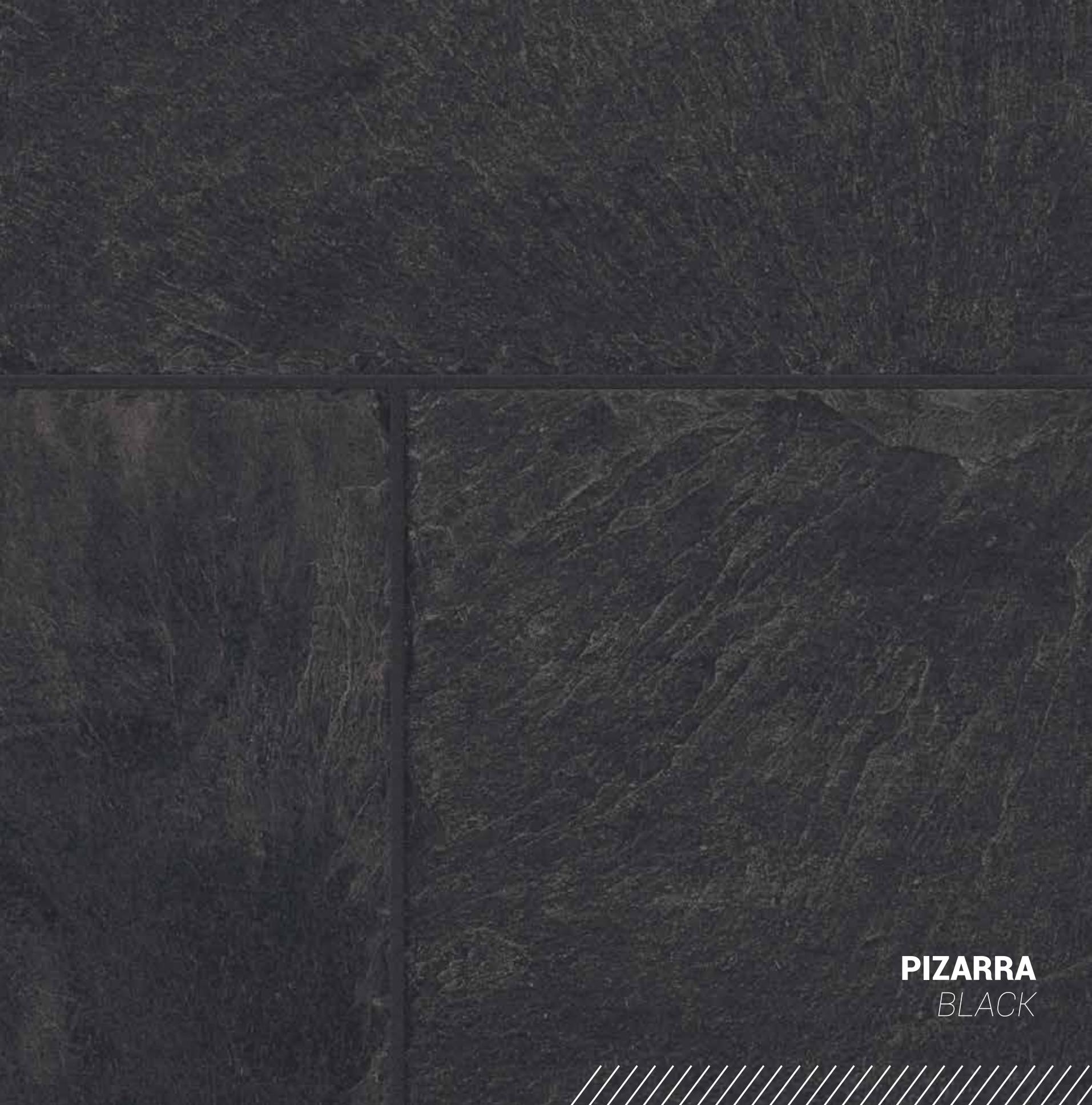


Available in two formats that can be combined with each other to create sidewalks, walkways, public or commercial areas with a modern and very functional look.

Disponible en dos formatos combinables entre sí, para crear aceras, superficies de paso, zonas públicas o comerciales con un aspecto moderno y muy funcional.

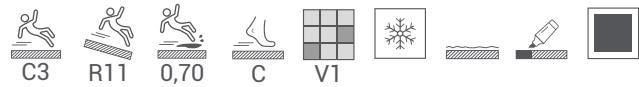
Disponible dans deux formats combinables entre eux, pour créer des trottoirs, des surfaces de passage, des espaces publics ou commerciaux avec un air moderne et très fonctionnel.

Erhältlich in zwei Formaten, die miteinander kombiniert werden können, um Gehwege, Durchgangsbereiche, öffentliche Zonen oder Einkaufspassagen mit einem modernen und hochfunktionalen Erscheinungsbild zu schaffen.



PIZARRA
BLACK

PIZARRA BLACK



20x30cm 8"x12"

PIZARRA BLACK

T150

 | 20mm 3/4"
FULL BODY

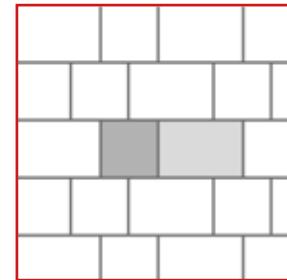


20x20cm 8"x8"

PIZARRA BLACK

T150

 | 20mm 3/4"
FULL BODY



1m² | 20x30cm 8"x12" - 64,7% m²
20x20cm 8"x8" - 35,3% m²

PIZARRA



BLACK

PÓRFIDO COLLECTION

COLECCIÓN PÓRFIDO
COLLECTION PÓRFIDO | KOLLEKTION PÓRFIDO



Creates common areas, industrial pavements, platforms or any project with a 20mm porcelain tile that reduces any problem of breakage of pieces by traffic, pedestrian or road traffic.

Crea zonas comunes, pavimentos industriales, andenes o cualquier proyecto con un porcelánico de 20mm que reduce todo problema de roturas de piezas por tránsito peatonal o rodado.

Permet de créer des zones communes, des sols industriels, des quais ou tout autre projet avec un grès cérame de 20mm permettant de minimiser les problèmes de rupture de pièces dus au trafic piéton ou routier.

Verschönert Gemeinschaftsbereiche, Industrieböden, Bahnsteige und jegliches Projekt mit einem 20 mm dicken Porzellanfußboden, der jedes Problem von Bruch durch Transit, Fußgänger oder Rollen reduziert.



PÓRFIDO
TEX BEIGE



small
size □



PÓRFIDO
TEX BEIGE





Its three colors: Beige, Brown and Grey will personalise any project in a unique way. Its tonality adds a controlled and very natural visual impact at the same time.

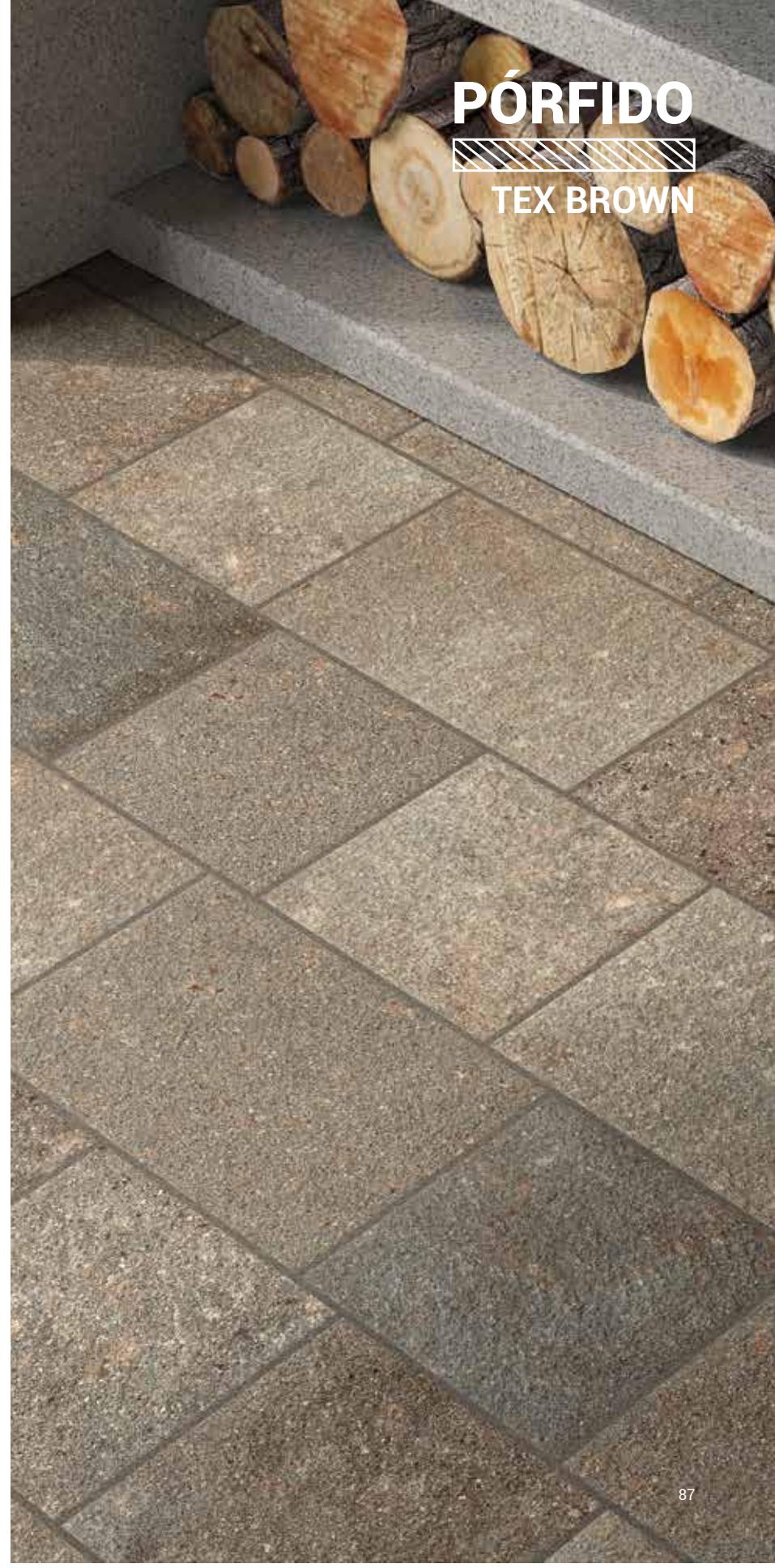
Sus tres colores: Beige, Brown y Grey lograrán personalizar cualquier proyecto de una forma única. Su destonificación añade un impacto visual controlado y muy natural al mismo tiempo.

Ses trois couleurs: Beige, Brown et Grey, permettent de personnaliser tous vos projets d'une manière unique. Sa variation de nuances apporte un impact visuel contrôlé et très naturel à la fois.

Ihre drei Farben Beige, Brown und Grey werden jedes Projekt auf einzigartige Weise personalisieren. Ihre Schattierungen sorgen für eine kontrollierte und gleichzeitig sehr natürliche visuelle Wirkung.



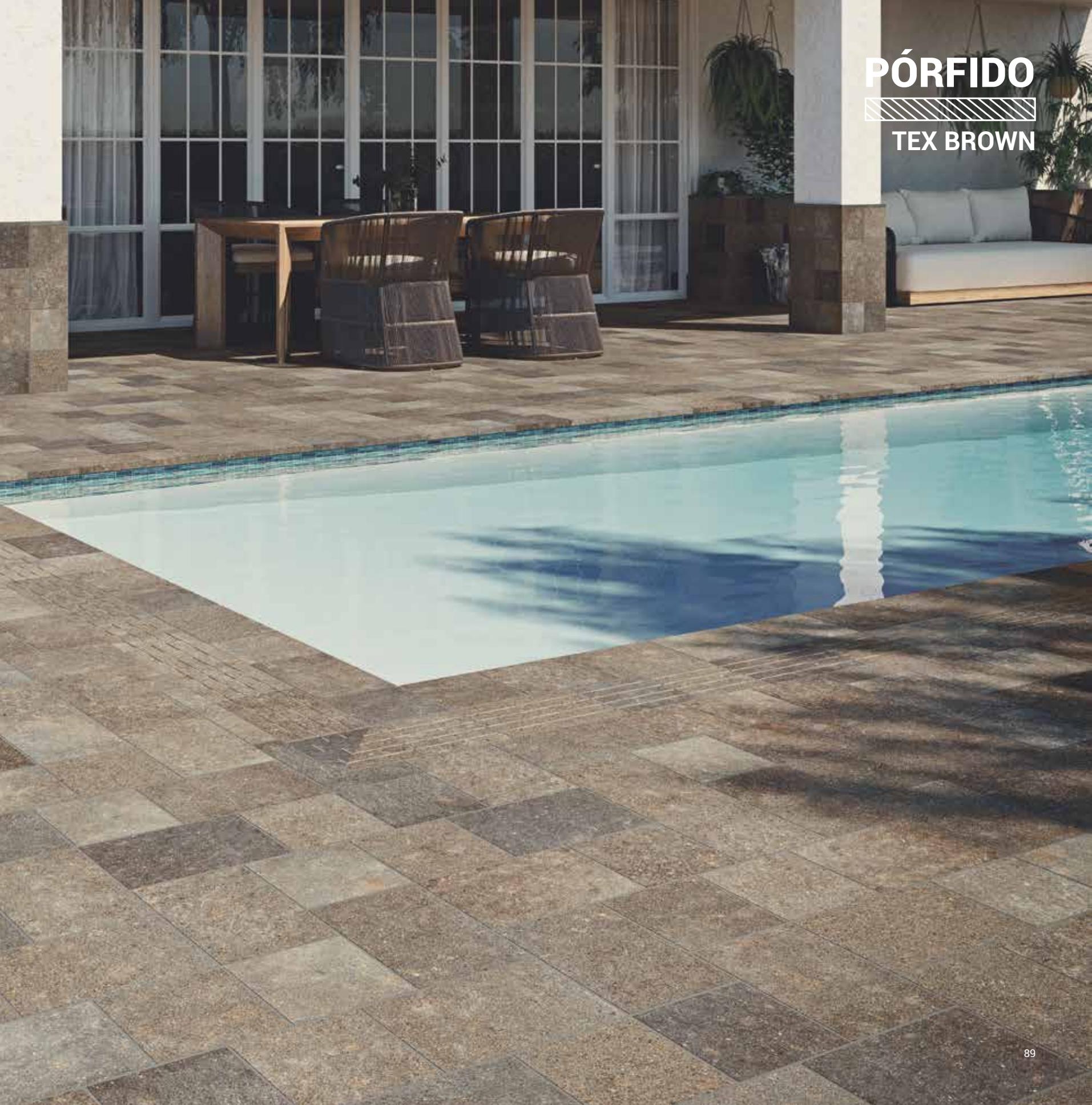
PÓRFIDO
TEX BROWN



small
size □



PÓRFIDO
TEX BROWN





All the pieces are colored in all their mass and ready to be installed in an easy and quick way with respect to other materials and products. It improves cementitious compounds and other natural stones that require maintenance or are poorly toned. The PÓRFIDO collection brings visual and aesthetic continuity to your project.

Todas las piezas están coloreadas en toda su masa y listas para ser instaladas de una manera fácil y rápida respecto a otros materiales y productos. Mejora a compuestos cementosos y otras piedras naturales que requieren mantenimiento o están mal destonificadas. La colección PÓRFIDO aporta continuidad visual y estética a su proyecto.

Toutes les pièces sont colorées dans toute leur masse et sont prêtes à être posées d'une manière facile et rapide par rapport à d'autres matériaux et produits. Mieux que certains composés du ciment et autres pierres naturelles exigeant un entretien ou présentant une mauvaise variation de nuances. La collection PÓRFIDO dote votre projet de continuité visuelle et esthétique.

Alle Stücke sind komplett eingefärbt und können auf einfache und schnelle Weise in Verbindung mit anderen Materialien und Produkten verlegt werden. Das Produkt bietet eine bessere Leistung als Zementverbindungen und andere pflegebedürftige oder schlecht getönte Natursteine. Die Kollektion PÓRFIDO bringt visuelle und ästhetische Kontinuität in Ihr Projekt.



PÓRFIDO
TEX GREY

small
size □



PÓRFIDO
TEX GREY



P



PÓRFIDO

The advantages of porcelain, does not absorb liquids, does not retain dirt, is easily cleaned and needs little maintenance, adds to the beauty of granite in two different formats with TEX relief and non-slip finish.

Las ventajas del porcelánico, no absorbe líquidos, no retiene suciedad, se limpia fácilmente y no necesita apenas mantenimiento, se suman a la belleza del granito en dos formatos diferentes con relieve TEX y acabado antideslizante.

Les avantages du grès cérame (il n'absorbe pas les liquides, ne retient pas la saleté, se nettoie facilement et exige très peu d'entretien), s'ajoutent à la beauté du granit dans deux formats différents à relief TEX et finition antidérapante.

Bietet die Vorteile von Porzellan, nimmt keine Flüssigkeiten auf, zieht keinen Schmutz an, ist leicht zu reinigen und pflegeleicht. Diese Serie ist in zwei verschiedenen Formaten mit TEX-Relief und rutschfester Oberfläche erhältlich.

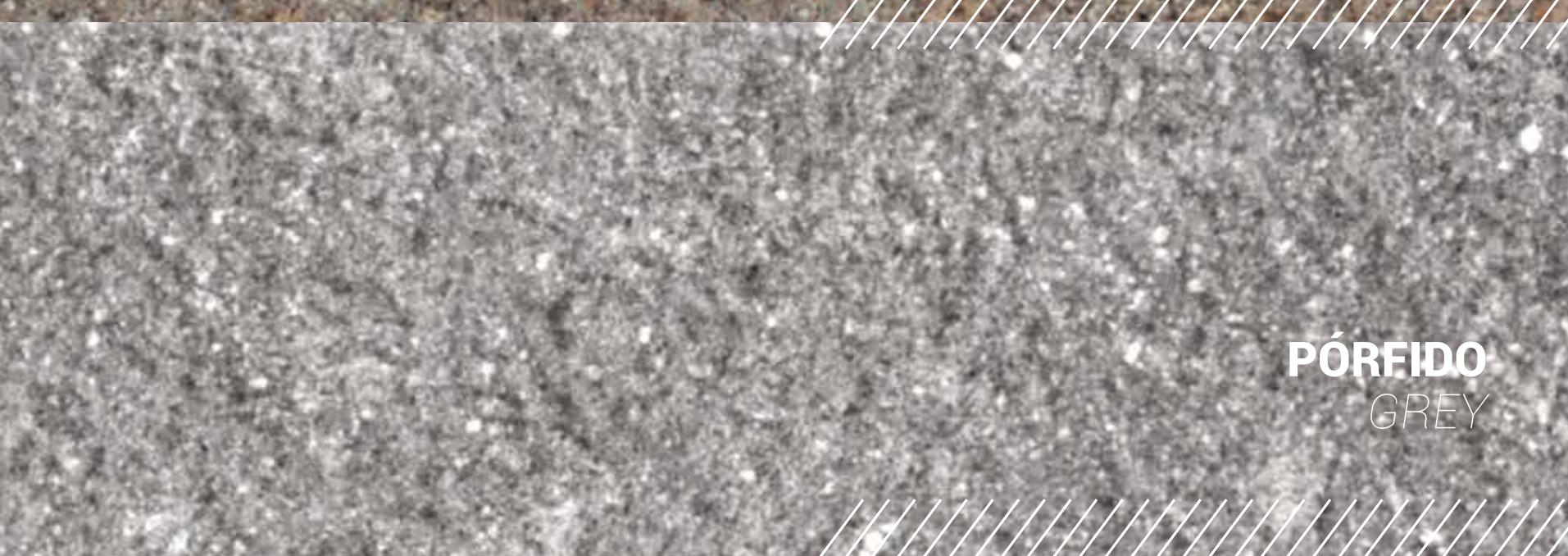




PÓRFIDO
BEIGE



PÓRFIDO
BROWN



PÓRFIDO
GREY

PÓRFIDO TEX BEIGE



20x30cm 8"x12"
PÓRFIDO TEX BEIGE

T150

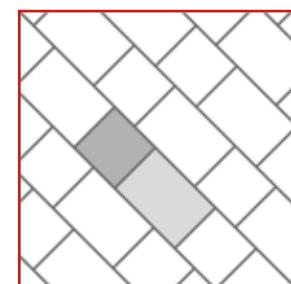
| 20mm 3/4"
FULL BODY



20x20cm 8"x8"
PÓRFIDO TEX BEIGE

T150

| 20mm 3/4"
FULL BODY



1m² | 20x30cm 8"x12" - 62,8% m²
20x20cm 8"x8" - 37,2% m²

PÓRFIDO

TEX BEIGE

PÓRFIDO TEX BROWN



20x30cm 8"x12"
PÓRFIDO TEX BROWN

T150

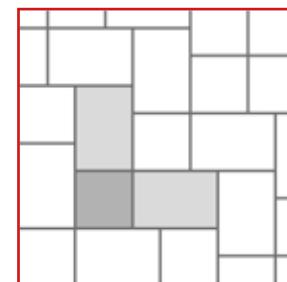
| 20mm 3/4"
FULL BODY



20x20cm 8"x8"
PÓRFIDO TEX BROWN

T150

| 20mm 3/4"
FULL BODY



1m² | 20x30cm 8"x12" - 72,7% m²
20x20cm 8"x8" - 27,3% m²

PÓRFIDO
■■■■■
TEX BROWN

small
size □

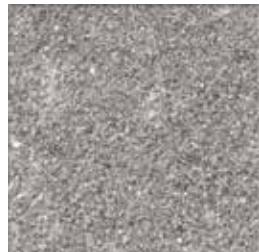
PÓRFIDO TEX GREY



20x30cm 8"x12"
PÓRFIDO TEX GREY

T150

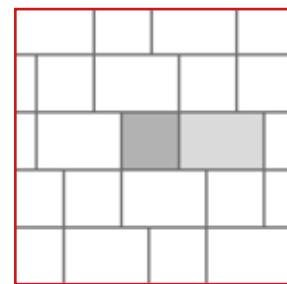
| 20mm 3/4"
FULL BODY



20x20cm 8"x8"
PÓRFIDO TEX GREY

T150

| 20mm 3/4"
FULL BODY



1m² | 20x30cm 8"x12" - 60% m²
20x20cm 8"x8" - 40% m²

PÓRFIDO

TEX GREY

SOUL COLLECTION

COLECCIÓN SOUL

COLLECTION SOUL | KOLLEKTION SOUL



Easy to clean and resistant to stains, the SOUL collection does not need specific treatments and requires low maintenance, which makes it the sustainable part of your flooring or project.

Fácil de limpiar y resistente a las manchas, la colección SOUL no necesita tratamientos específicos y requiere bajo mantenimiento, lo que lo sitúa como la parte sostenible de su pavimento o proyecto.

Facile à nettoyer et résistante aux taches, la collection SOUL n'exige aucun traitement particulier et très peu d'entretien, ce qui en fait la partie durable de votre sol ou de votre projet.

Die leicht zu reinigende und fleckenabweisende SOUL-Kollektion benötigt keine speziellen Behandlungen und ist pflegeleicht, was sie zum nachhaltigen Element Ihres Fußbodens oder Projekts macht.





SOUL



BLACK

small size □



A wide range of special pieces make it possible to obtain an excellent result in the final finish in your garden, patio, collective area, public space, garage or pool areas.

Una amplia gama de piezas especiales hacen posible obtener un excelente resultado en el acabado final en su jardín, patio, área colectiva, espacio público, garaje o bordes de piscinas.

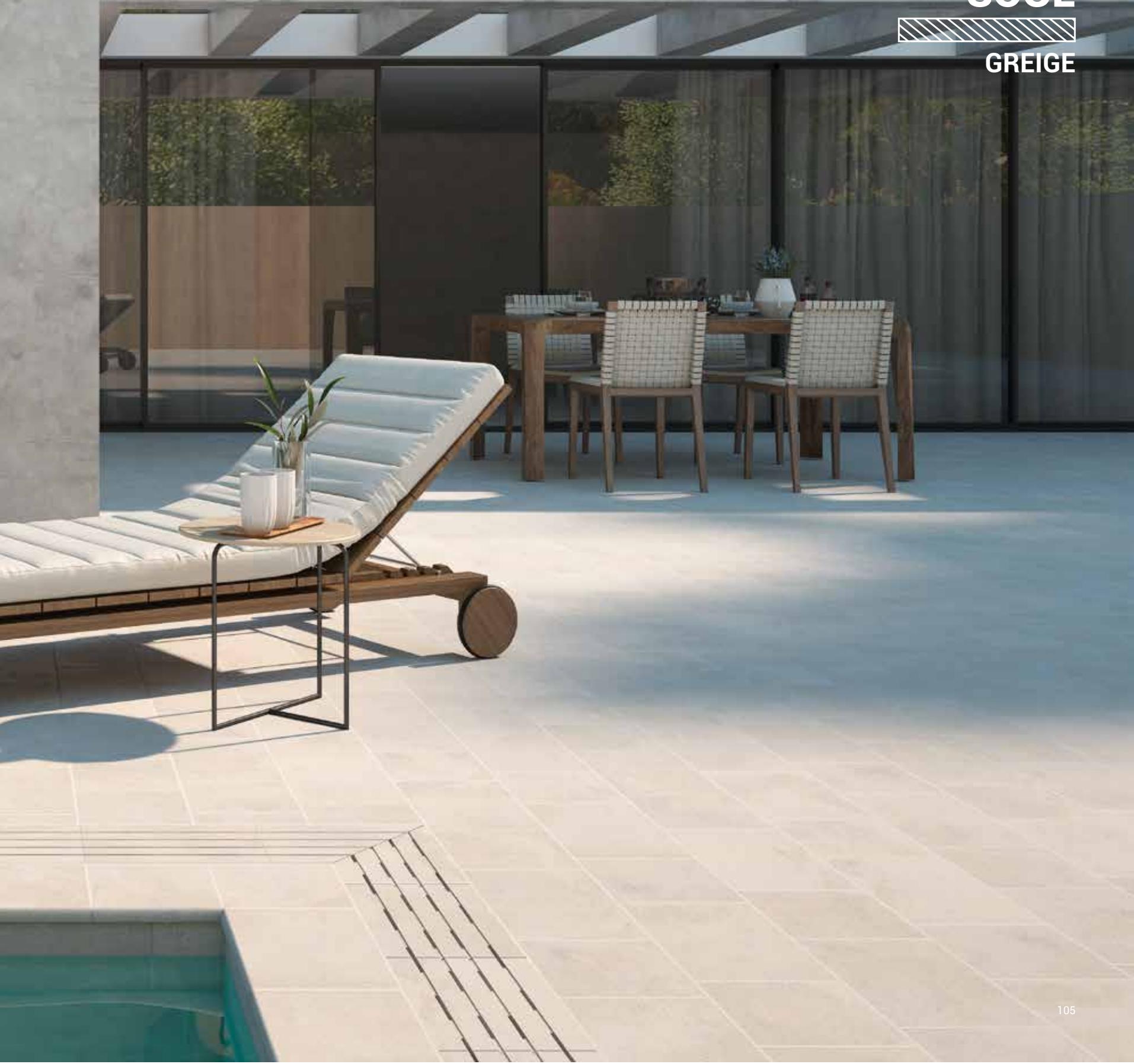
Une vaste gamme de pièces spéciales pour obtenir un excellent résultat dans les dernières finitions de votre jardin, de votre cour, de votre aire collective, de votre espace public, de votre garage ou de votre bord de piscine.

Eine breite Palette an besonderen Stücken führt zu einem hervorragenden Endergebnis in Ihrem Garten, auf der Terrasse, in Gemeinschaftsbereichen, im öffentlichen Raum, in der Garage oder am Beckenrand von Schwimmbädern.



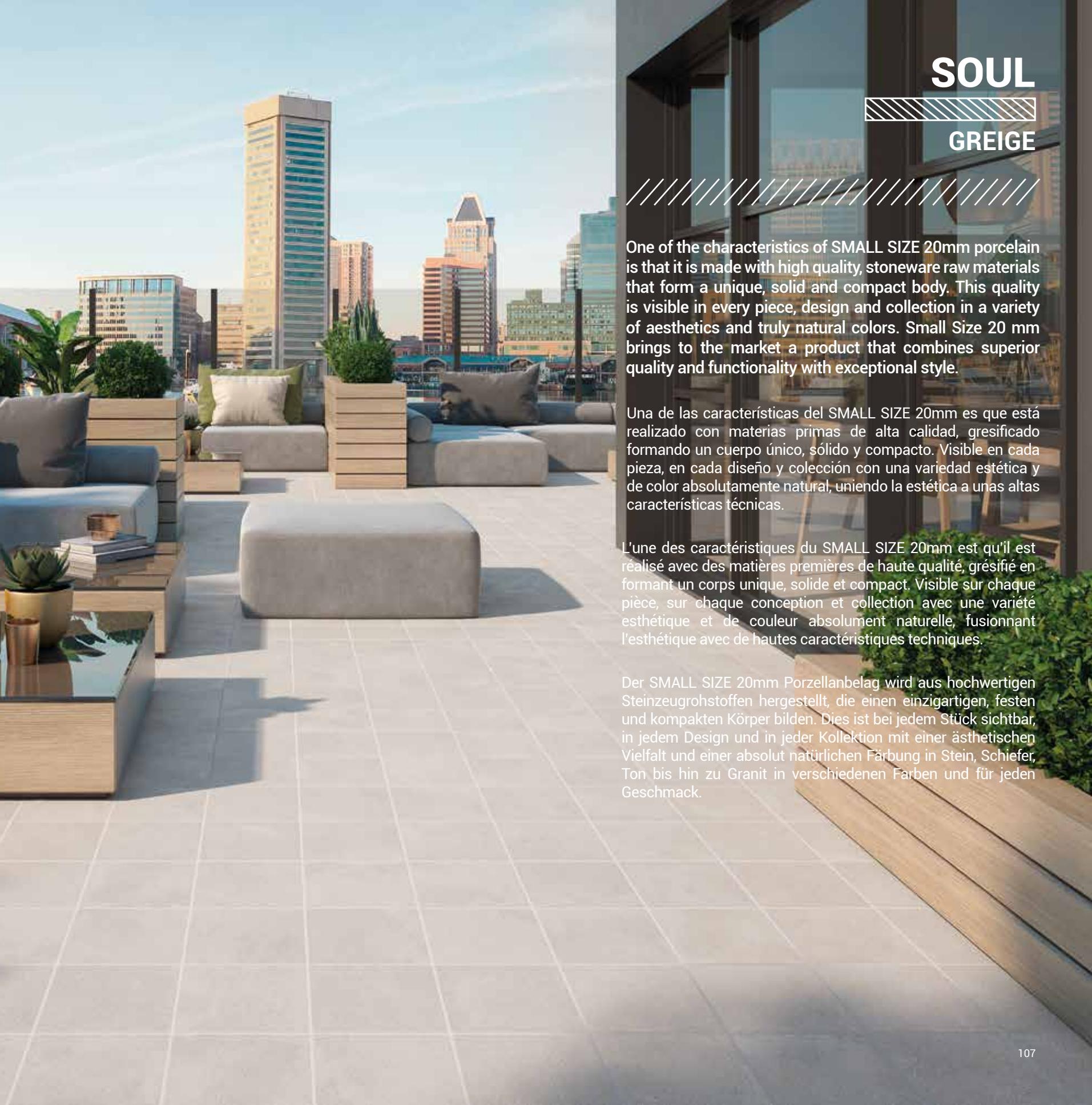
SOUL

GREIGE



small
size □





SOUL



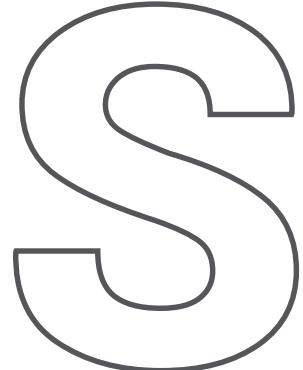
GREIGE

One of the characteristics of SMALL SIZE 20mm porcelain is that it is made with high quality, stoneware raw materials that form a unique, solid and compact body. This quality is visible in every piece, design and collection in a variety of aesthetics and truly natural colors. Small Size 20 mm brings to the market a product that combines superior quality and functionality with exceptional style.

Una de las características del SMALL SIZE 20mm es que está realizado con materias primas de alta calidad, gresificado formando un cuerpo único, sólido y compacto. Visible en cada pieza, en cada diseño y colección con una variedad estética y de color absolutamente natural, uniendo la estética a unas altas características técnicas.

L'une des caractéristiques du SMALL SIZE 20mm est qu'il est réalisé avec des matières premières de haute qualité, grésifié en formant un corps unique, solide et compact. Visible sur chaque pièce, sur chaque conception et collection avec une variété esthétique et de couleur absolument naturelle, fusionnant l'esthétique avec de hautes caractéristiques techniques.

Der SMALL SIZE 20mm Porzellanbelag wird aus hochwertigen Steinzeugrohstoffen hergestellt, die einen einzigartigen, festen und kompakten Körper bilden. Dies ist bei jedem Stück sichtbar, in jedem Design und in jeder Kollektion mit einer ästhetischen Vielfalt und einer absolut natürlichen Färbung in Stein, Schiefer, Ton bis hin zu Granit in verschiedenen Farben und für jeden Geschmack.



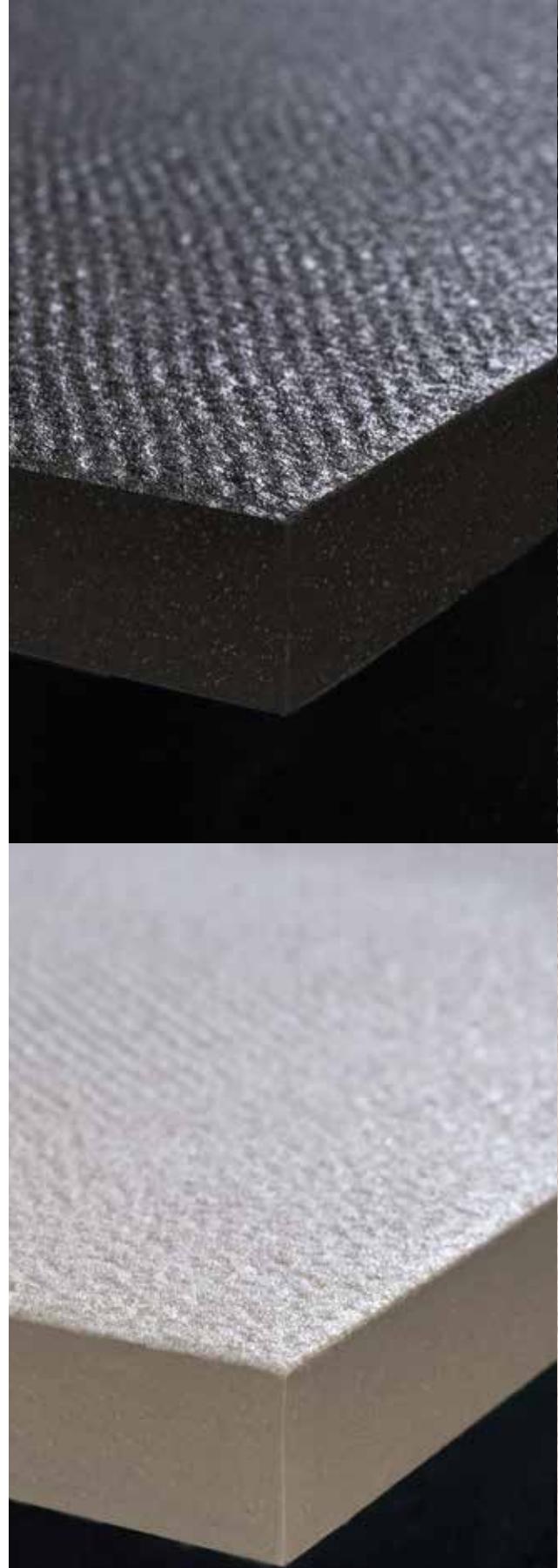
SOUL

Available in two colors (Greige and Black) and with a soft relief that make it the best choice for any avant-garde project that, at the same time, is timeless and accompanies the most current and modern architecture.

Disponible en dos colores (Greige y Black) y con un suave relieve que lo hacen la mejor elección para cualquier proyecto de vanguardia que, a la vez, sea atemporal y acompañe a la arquitectura más actual y moderna.

Disponible en deux couleurs (Greige et Black) avec un doux relief qui en fait le meilleur choix pour tous vos projets d'avant-garde, mais à la fois intemporel et accompagnant l'architecture la plus actuelle et moderne.

Die Kollektion ist in zwei Farben (Greige und Black) erhältlich und bietet ein weiches Relief. Dies macht sie zur besten Option für jedes moderne Projekt. Gleichzeitig ist sie zeitlos und fügt sich perfekt in die aktuellste und modernste Architektur ein.

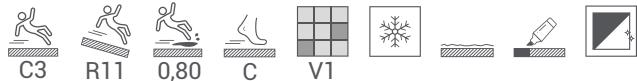




SOUL
BLACK

SOUL
GREIGE

SOUL BLACK



20x30cm 8"x12"
SOUL BLACK

T150

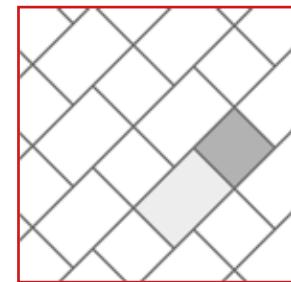
| 20mm 3/4"
FULL BODY



20x20cm 8"x8"
SOUL BLACK

T150

| 20mm 3/4"
FULL BODY

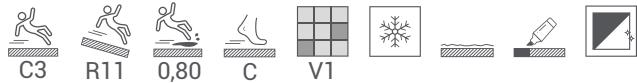


1m² | 20x30cm 8"x12" - 64,7% m²
20x20cm 8"x8" - 35,3% m²

SOUL

BLACK

SOUL GREIGE



20x30cm 8"x12"
SOUL GREIGE

T150

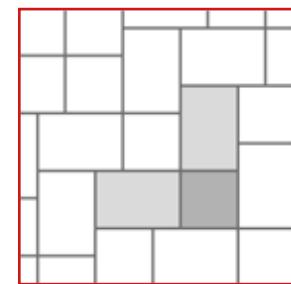
| 20mm 3/4"
FULL BODY



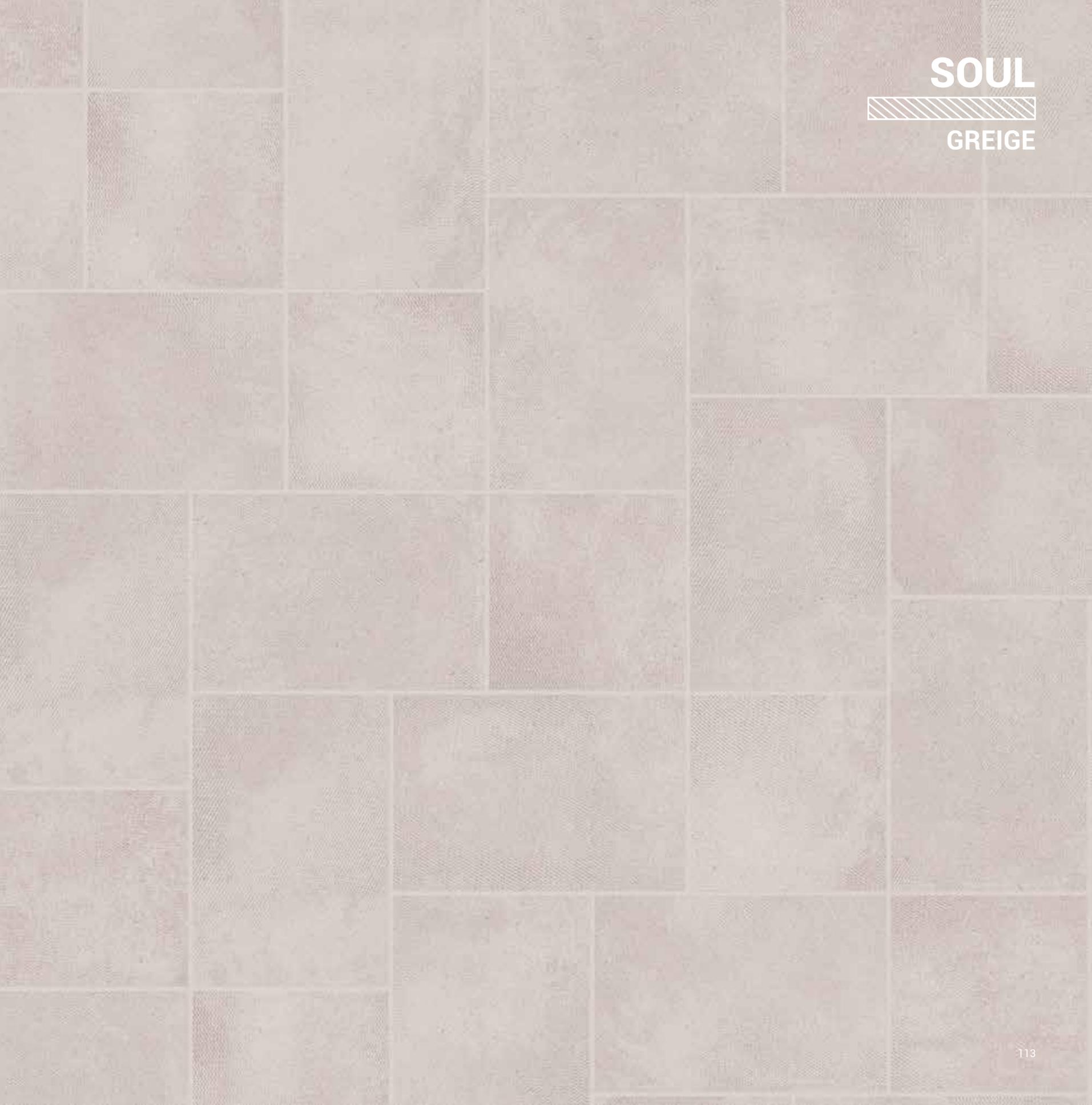
20x20cm 8"x8"
SOUL GREIGE

T150

| 20mm 3/4"
FULL BODY



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 72,7% m²
20x20cm 8"x8" - 27,3% m²

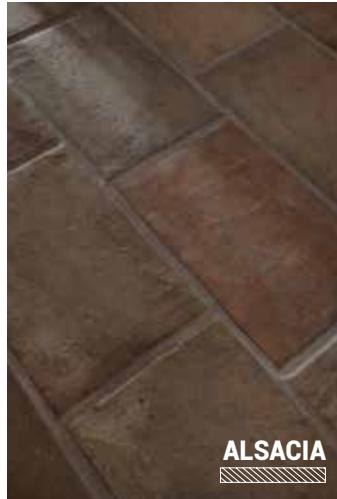


SOUL



GREIGE

Small Size offers the possibility of covering all types of exterior surfaces, with a modern thick porcelain texture that **reduces breakage and falls due to slipping**.



Small Size ofrece la posibilidad de recubrir todo tipo de superficies exteriores, con una moderna textura en porcelánico espesado que **disminuye las roturas y las caídas por deslizamientos**.



Small Size permettent de couvrir tous types de surfaces extérieures, avec une texture moderne en grès cérame épaisse, évitant les ruptures et les chutes par glissade.



Small Size bietet sie die Möglichkeit, alle Arten von Oberflächen im Außen- zu bedecken. Dank ihrer modernen, dicken Porzellanstruktur werden Bruch und Stürze durch Ausrutschen reduziert.



PÓRFIDO



PÓRFIDO



PÓRFIDO



PIERRE



PIERRE



PIERRE



PIZARRA



SOUL



SOUL

SPECIAL TILE PIECES

PIEZAS ESPECIALES

PIÈCES SPÉCIALES | SONDERTEILE



	SIMPLE STEP 20x20 8"x8" SIMPLE STEP V 20x30 8"x12" SIMPLE STEP H 20x30 8"x12"	U288 U288 U297
	SIMPLE ROUNDED STEP 20x20 8"x8" SIMPLE ROUNDED STEP V 20x30 8"x12" SIMPLE ROUNDED STEP H 20x30 8"x12"	U144 U145 U175
	DOUBLE STEP 20x20 8"x8" DOUBLE STEP L 20x30 8"x12" DOUBLE STEP R 20x30 8"x12"	U360 U395 U395
	DOUBLE ROUNDED STEP 20x20 8"x8" DOUBLE ROUNDED STEP L 20x30 8"x12" DOUBLE ROUNDED STEP R 20x30 8"x12"	U210 U248 U248
	*WATER GRILLE 20x20 8"x8" *WATER GRILLE 20x30 8"x12"	U395 U396
	*SKIRTING 9,7x20 4"x8" *SKIRTING 9,7x30 4"x12" *SKIRTING ROUNDED 9,7x20 4"x8" *SKIRTING ROUNDED 9,7x30 4"x12"	U50 U70 U82 U112

* MINIMUM ORDER | PEDIDO MÍNIMO

ICONS

ICONOS

SYMBOLES | SYMBOLE



	BREAKING STRENGTH (S) RESISTENCIA A LA ROTURA (S) CONTRAINTE DE RUPTURE (S) BRUCHFESTIGKEIT (S)		STAIN RESISTANCE RESISTENCIA A LAS MANCHAS RESISTANCE AUX TACHES FLECKENBESTÄNDIGKEIT		LOW DESTONIFICATION DESTONIFICACIÓN BAJA PRODUIT TEINTE UNIE GERINGE FARBINTENSITÄT V1
	BENDING STRENGTH (R) RESISTENCIA A LA FLEXIÓN (R) RESISTANCE À LA FLEXION (R) BIEGEZUGFESTIGKEIT (R)		WATER ABSORPTION ABSORCIÓN DE AGUA ABSORPTION D'EAU (E) WASSERAUFAHNAMEN		MEDIUM DESTONIFICATION DESTONIFICACIÓN MEDIA LEGERE VARIACIÓN DE COULEUR MITTLERE FARBINTENSITÄT V2
	RESISTANCE TO ABRASION (PEI) RESISTENCIA A LA ABRASIÓN SUP. (PEI) RÉSISTANCE À L'ABRASION (PEI) RESISTENZ GEGEN ABRIEB (PEI)		IMPACT RESISTENCE RESISTENCIA AL IMPACTO RÉSISTANCE À L'IMPACT SCHLAGFESTIGKEIT		HIGH DESTONIFICATION DESTONIFICACIÓN ALTA VARIACIÓN DE COULEUR MARQUÉE HOHE FARBINTENSITÄT V3
	RESISTANCE TO DEEP ABRASION RESISTENCIA A LA ABRASIÓN PROF. RÉSISTANCE À L'ABRASION PROFONDE BESTÄNDIGKEIT GEGEN TIEFENABRIEB		EASY TO INSTALL FACIL INSTALACIÓN FACILE À POSER EINFACHE VERLEGUNG		VERY HIGH DESTONIFICATION DESTONIFICACIÓN MUY ALTA FORTES DIFFÉRENCES DE NUANCES SEHR FARBINTENSITÄT V4
	THERMAL SHOCK RESISTANCE RESISTENCIA AL CHOQUE TÉRMICO RESISTANCE AUX ÉCARTS DE TEMP. WIDERSTAND BEI THERMISCHEM SCHOCK		MIN. RECOMMENDED JOINT JUNTA MINIMA RECOMENDADA JOINT MIN. RECOMMANDEE MINDESTFUGENABSTAND EMPFOHLEN		MODULAR MODULAR MODULARE MODULAR
	ANTISLIP (RAMP) ANTIDESLIZAMIENTO (RAMPA) RESISTENCIA A LA GLISSANCE (RAMPE) RUTSCHFESTIGKEIT (RAMPE)		20mm FULL BODY	THICKNESS ESPEZOR ÉPAISSEUR DICKE	MATT MATE MAT MATT
	ANTISLIP (PENDULUM) ANTIDESLIZAMIENTO (PÉNDULO) RESISTENCIA A LA GLISSANCE (PENDULE) RUTSCHFESTIGKEIT (PENDEL)			EASILY TO CLEAN FACIL A LIMPIAR FACILE À NETTOYER EINFACHE REINIGUNG	MATT-GLOSS MATE-BRILLO MAT-BRILLANT MATT-GLANZ
	ANTISLIP (DCOF) ANTIDESLIZAMIENTO (DCOF) RESISTENCIA A LA GLISSANCE (DCOF) RUTSCHFESTIGKEIT (DCOF)			RESIST. TO CHEMICAL PROD. RESIST. A LOS PROD. QUÍMICOS RESIST. AUX PROD. CHIMIQUES CHEMIKALEINBESTÄNDIGKEIT	RESISTANCE TO CRACKING RESISTENCIA AL CUARTEL RESISTENCIA AU LEZARDAGE RISSEBESTÄNDIGKEIT
	ANTISLIP (BAREFOOT) ANTIDESLIZAMIENTO (PIE DESCALZO) RESISTENCIA A LA GLISSANCE (PIEDS NUS) RUTSCHFESTIGKEIT (BARFUß)			FROST RESISTANCE RESISTENCIA A LA HELADA RESISTANCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT	ADHESIÓN ADHESION ADHESION ADHÄSION
	SIZE CHARACTERISTICS CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES DIMENSIONALE MERKMÄL			NO HARMFUL SUBSTANCES NINGUNA SUSTANCIA NOCIVA AUCUNE EMISSION DE SUBSTANCES SCHADSTOFFFREI	COLOURED-BODY PASTA COLOREADA PÂTE COLORÉE DURCHGEHENDE FARBGLEICH
	THERMAL EXPANSION COEFFICIENT COEF. DE DILATACIÓN TÉRMICA LINEAL COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE WÄRMEÄUSDEHNUNGSKOEFIZIENT			WITHOUT RELIEF SIN RELIEVE SANS RELIEF OHNE STRUKTURIERTER OBERFLÄCHE	FIRE RESISTANCE RESISTENCIA AL FUEGO RESISTANCE AU FEU FEUERFEST
	COLOR RESISTANCE COLOR PERM. CON EL PASO DEL TIEMPO DES COULEURS FIABLES FARBESTÄNDIGKEIT			WITH RELIEF CON RELIEVE AVEC RELIEF MIT STRUKTURIERTER OBERFLÄCHE	NON-REPETITIVE DESIGN DISEÑO NO REPETITIVO DESIGN NON RÉPÉTITIF ABWECHSLUNGSREICHES DESIGN

	AIRPORTS AEROPUERTOS AÉROPORTS FLUGHÄFEN		RESTAURANTS RESTAURANTES RESTAURANTS RESTAURANT		PARKS PARQUES PARCS		DRIVE WAYS ENTRADA DE COCHES SOLS CARROSSABLES PKW-EINFAHRT		OUTDOOR EXTERIOR EXTÉRIEUR AUßenBEREICH
	SHOPPING AREAS ZONA COMERCIAL ZONES COMMERCIALES EINKAUFSZENTREN		HOTELS HOTELES HÔTELS HOTELS		OUTDOOR STAIRS PERRONS ESCALERAS EXTERIORES ESCALIERS EXTÉRIEURS AUßENTREPPIEN		INDUSTRIAL AREAS AREAS INDUSTRIALES ZONES INDUSTRIELLES INDUSTRIEBEREICHE		SHOWERS DUCHAS DOUCHES DUSCHEN
	GARDENS, PATHS... JARDINES, CAMINOS... JARDINS, CHEMINEMENTS... GÄRTEN, WEGE...		TERRACES TERRAZAS TERRASSES TERRASSEN		SWIMMING POOL SURROUNDS ALREDEDORES DE LA PISCINA BORDURES DE PISCINE UMGBUNG VON SCHWIMMÄDERN		URBAN LOCATIONS UBICACIONES URBANAS ZONES URBAINES URBANE BEREICHE		HEAVY TRAFFIC AREAS ZONAS DE ALTO TRANSITO ZONES À FORT PASSAGE VIEL BEGANGENE BEREICHE

STANDARD NORMA NORME NORM	CHARACTERISTICS CARACTERÍSTICAS CARACTÉRISTIQUES MERKMALE	ACCORDING TO THE STANDARD CONFORME A LA NORMA CONFORMÉMENT À LA NORME NORMGERECHT	small size □
	UNE ENV 12633	Slip resistance (PENDULUM) Resistencia al deslizamiento (PÉNDULO) Résistance au glissement (PENDULE) Rutschfestigkeit (PENDEL)	Rd < 15 15 < Rd < 35 35 < Rd < 45 Rd > 45 Clase 0 Clase 1 Clase 2 Clase 3 Clase 3 Clase 3 Klasse 3
	DIN 51130	Slip resistance (RAMP) Resistencia al deslizamiento (RAMPA) Résistance au glissement (RAMPE) Rutschfestigkeit (RAMPE)	60 < a < 100 100 < a < 190 190 < a < 270 270 < a < 350 350 < a R9 R10 R11 R12 R13
	ANSI A137.1	Slip resistance (DCOF) Resistencia al deslizamiento (DCOF) Résistance au glissement (DCOF) Rutschfestigkeit (DCOF)	> 0,42
	DIN 51097	Slip resistance (BAREFOOT) Resistencia al deslizamiento (PIE DESCALZO) Résistance au glissement (PIEDS NUS) Rutschfestigkeit (BARFUSS)	$\geq 12^\circ$ $\geq 18^\circ$ $\geq 24^\circ$ A B C
	UNE EN ISO 10545-7	Resistance to surface abrasion (PEI) Resistencia a la abrasión superficial (PEI) Résistance à l'abrasion de surface (PEI) Widerstand gegen Oberflächenverschleiß	Report abrasion class and cycles passed Clasificación y número de revoluciones Classification et nombre de cycles Klassifizierung und Anzahl der Umdrehungen
	UNE EN ISO 10545-6	Resistance to deep abrasion Resistencia a la abrasión profunda Résistance à l'abrasion profonde Beständigkeit gegen Tiefenabrieb	175 mm ³ maximum Máximo 175 mm ³ 175 mm ³ maximum maximal 175 mm ³
	UNE EN ISO 10545-4	Flexion resistance Resistencia a la flexión Résistance à la flexion Biegezugfestigkeit	> 35 N/mm ²
	UNE EN ISO 10545-4	Breaking strength Fuerza de rotura Force de rupture Bruchfestigkeit	>1300 N
	UNE EN ISO 10545-14	Resistance to stains Resistencia a las manchas Résistance aux taches Beständigkeit gegen Fleckenbildner	Class 3 minimum Mínimo clase 3 Class 3 minimum Mindestens Klasse 3
	UNE EN ISO 10545-8	Lineal thermal expansion coefficient Coeficiente de dilatación térmica lineal Coefficient de dilatation thermique Wärmeausdehnungskoeffizient	6,5/6,7 x 10 ⁻⁶ /°C
	UNE EN ISO 10545-9	Resistance to thermal shock Resistencia al choque térmico Résistance au choc thermique Temperaturschwankungsbeständigkeit	Apply Cumple Conforme Erfüllt
	UNE EN ISO 10545-11	Crazing resistance Resistencia al cuarteo Résistance au tressailage Widerstandsfähigkeit gegen Risse	Apply Cumple Conforme Erfüllt
	UNE EN ISO 10545-12	Frost resistance Resistencia a la helada Résistance au gel Frostbeständigkeit	Apply Cumple Conforme Erfüllt
	UNE EN ISO 10545-3	Water absorption Absorción de agua Absorption d'eau Wasserabschau	E ≤ 0,5%
	UNE EN ISO 10545-2	Dimensions and surface quality Dimensiones y aspecto superficial Dimensions et aspect superficiel Abmessungen und Oberflächenbeschaffenheit	Conforms to the requisites applicable to each model as defined in standard UNE-EN 14411 for Group Bia annex G Cumple con los requisitos aplicables a cada modelo definidos en la norma UNE-EN 14411 para el Grupo Bia anexo G Résiste aux critères spécifiés pour chaque modèle défini dans le groupe Bia annexe G Erfüllt die in der Norm UNE-EN 14411 für die Gruppe Bia definierten und für jedes Modell anwendbaren Voraussetzungen Gruppe Bia annex G
	UNE EN ISO 10545-13	Chemical resistance · Resistencia química Résistance chimique · Chemische Beständigkeit	
		Low concentration acids and bases Ácidos y bases de baja concentración Acides et bases faible concentration Säuren und Laugen geringer Konzentration	Class LB minimum Mínimo Clase LB Class LB minimum Mindestens Klasse B
		High concentration acids and bases Ácidos y bases de alta concentración Acides et bases forte concentration Säuren und Laugen hoher Konzentration	Class LB minimum Mínimo Clase LB Class LB minimum Mindestens Klasse B
		Household cleaning products Productos domésticos Produits domestiques Haushaltschemikalien	Class B minimum Mínimo clase B Class B minimum Mindestens Klasse B
		Swimming pool salt Sales para piscina Sels de piscine Schwimmabslsze	Class B minimum Mínimo clase B Class B minimum Mindestens Klasse B

TECHNICAL CHARACTERISTICS

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
TECHNISCHE DATEN



20mm
FULL BODY

PACKING

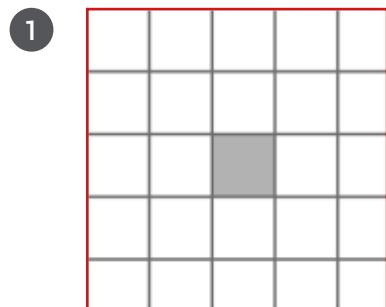
PACKING
ESPÉCIFICATIONS D'EMBALLAGE
VERPACKUNGSINFORMATIONEN



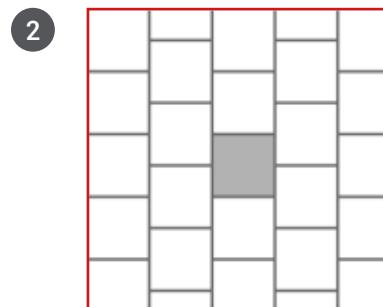
8"x12" 20x30 cm	8"x8" 20x20 cm	
4	6	Tiles / Box
0,24	0,24	S.q.m. / Box
11,16	11,17	Kg. / Box
128	120	Boxes / Europallet
30,72	28,8	S.q.m. / Europallet
1449	1361	Kg. / Europallet
3/4" 20 mm		Thickness Espesor

LAYING SCHEMES

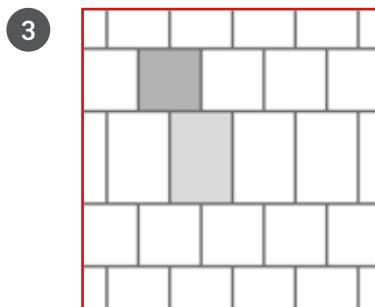
ESQUEMAS DE COLOCACIÓN | SCHÉMAS DE POSE | VERLEGUNGSPLÄNE



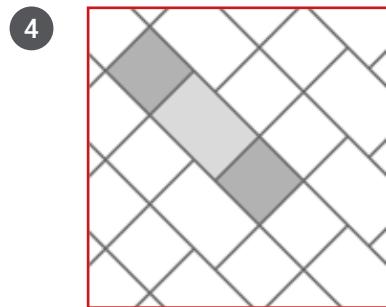
1m² | 20x30cm 8"x12" - 0% m²
20x20cm 8"x8" - 100% m²



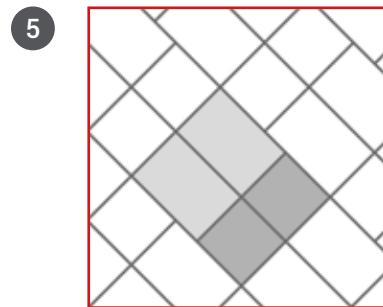
1m² | 20x30cm 8"x12" - 0% m²
20x20cm 8"x8" - 100% m²



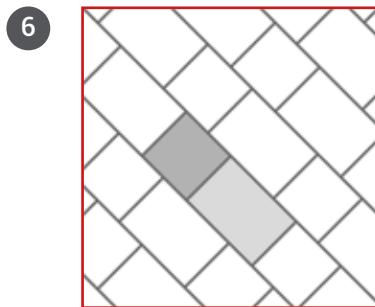
1m² | 20x30cm 8"x12" - 72,7% m²
20x20cm 8"x8" - 27,3% m²



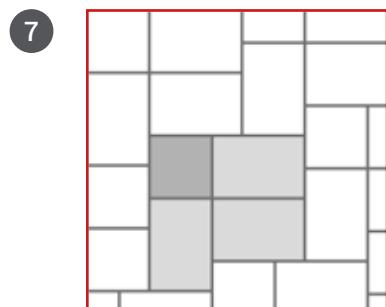
1m² | 20x30cm 8"x12" - 44,7% m²
20x20cm 8"x8" - 55,3% m²



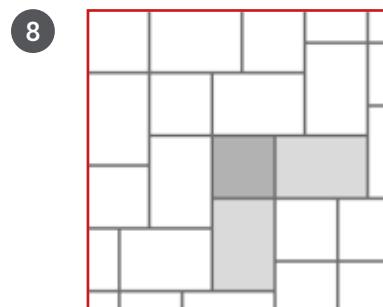
1m² | 20x30cm 8"x12" - 63,8% m²
20x20cm 8"x8" - 36,2% m²



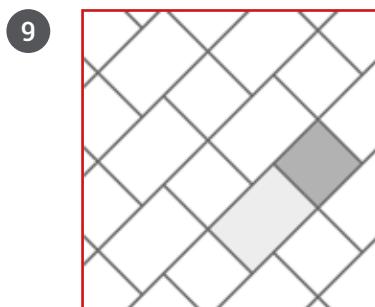
1m² | 20x30cm 8"x12" - 62,8% m²
20x20cm 8"x8" - 37,2% m²



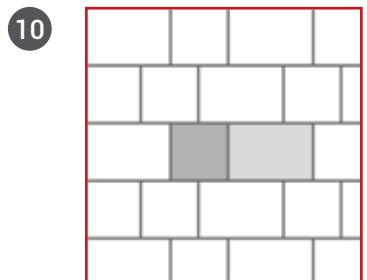
1m² | 20x30cm 8"x12" - 77,8% m²
20x20cm 8"x8" - 22,2% m²



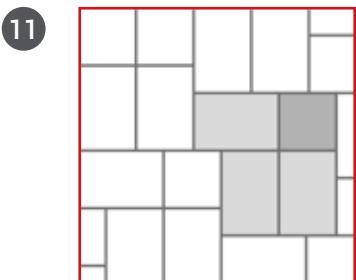
1m² | 20x30cm 8"x12" - 72,7% m²
20x20cm 8"x8" - 27,3% m²



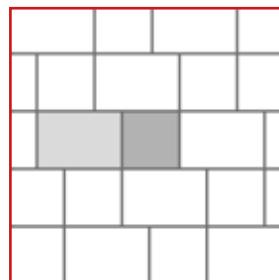
1m² | 20x30cm 8"x12" - 64,7% m²
20x20cm 8"x8" - 35,3% m²



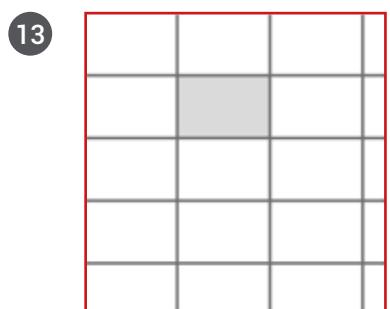
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 64,7% m2
20x20cm 8"x8" - 35,3% m2



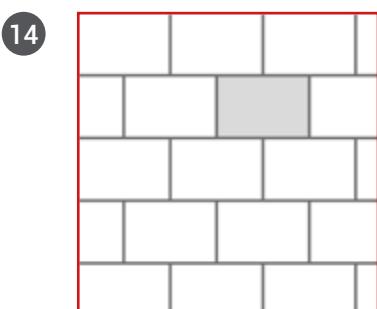
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 64,7% m2
20x20cm 8"x8" - 35,3% m2



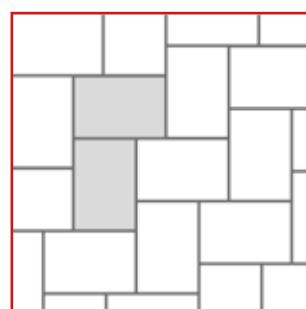
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 61,9% m2
20x20cm 8"x8" - 38,1% m2



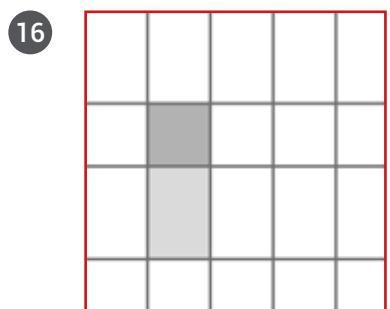
1m2 | 20x30 8"x12" - 100% m2
20x20 8"x8" - 0% m2



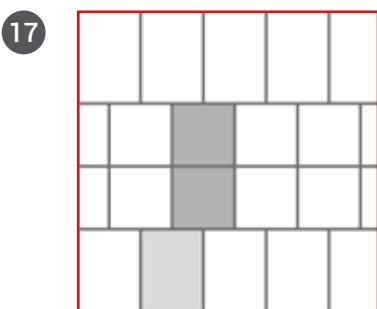
1m2 | 20x30 8"x12" - 100% m2
20x20 8"x8" - 0% m2



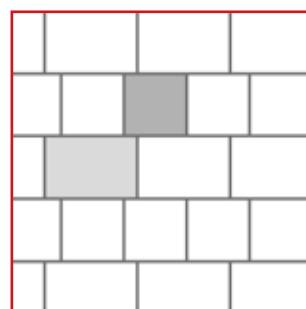
1m2 | 20x30 8"x12" - 100% m2
20x20 8"x8" - 0% m2



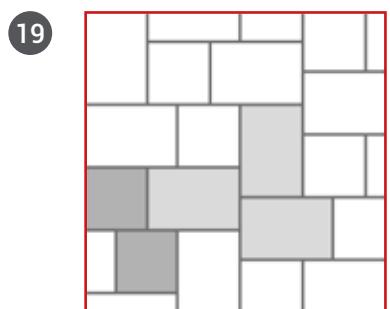
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 60% m2
20x20cm 8"x8" - 40% m2



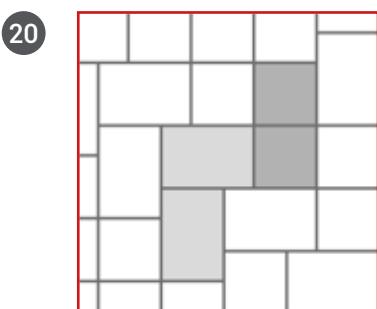
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 55,1% m2
20x20cm 8"x8" - 44,9% m2



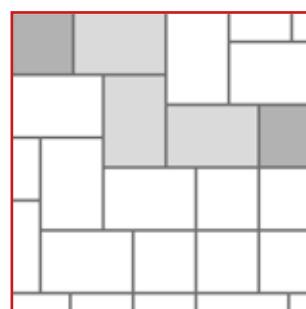
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 64,7% m2
20x20cm 8"x8" - 35,3% m2



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 70,1% m2
20x20cm 8"x8" - 29,9% m2



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 61,9% m2
20x20cm 8"x8" - 38,1% m2



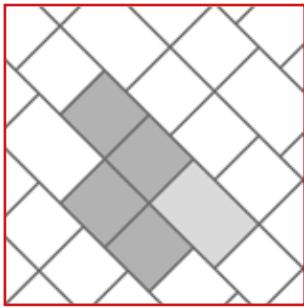
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 76,1% m2
20x20cm 8"x8" - 23,9% m2

LAYING SCHEMES

ESQUEMAS DE COLOCACIÓN | SCHÉMAS DE POSE | VERLEGUNGSPLÄNE



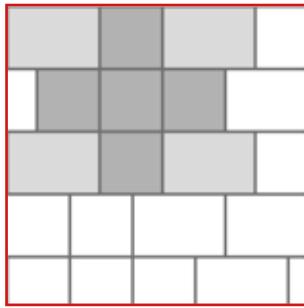
22



1m²

20x30cm 8"x12" - 26% m²
20x20cm 8"x8" - 74% m²

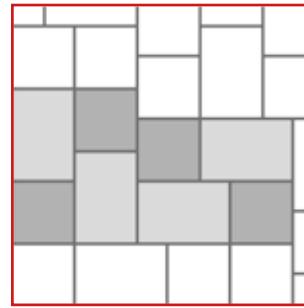
23



1m²

20x30cm 8"x12" - 61,9% m²
20x20cm 8"x8" - 38,1% m²

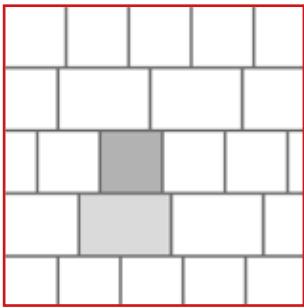
24



1m²

20x30cm 8"x12" - 58,1% m²
20x20cm 8"x8" - 41,9% m²

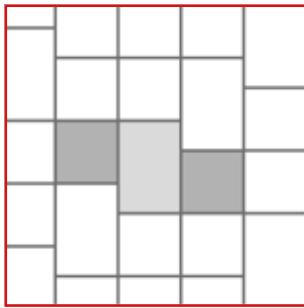
25



1m²

20x30cm 8"x12" - 42,5% m²
20x20cm 8"x8" - 57,5% m²

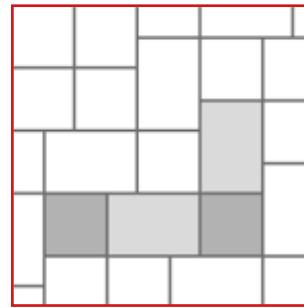
26



1m²

20x30cm 8"x12" - 47,9% m²
20x20cm 8"x8" - 52,1% m²

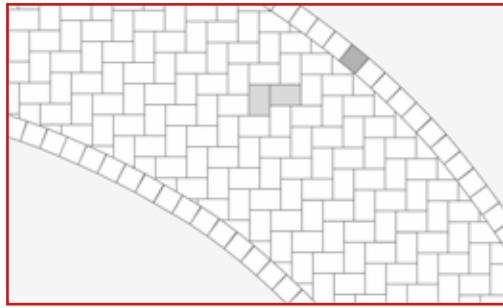
27



1m²

20x30cm 8"x12" - 58,1% m²
20x20cm 8"x8" - 41,9% m²

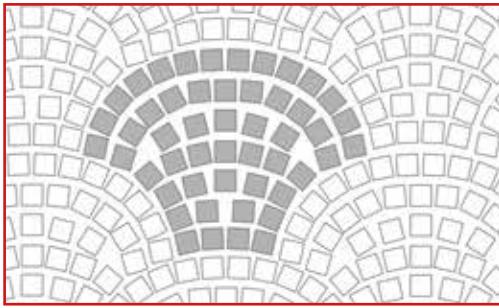
28



15m²

20x30cm 8"x12" - 87,2% m²
20x20cm 8"x8" - 12,8% m²
≈ 4m²

29



15m²

20x30cm 8"x12" - 0% m²
20x20cm 8"x8" - 100% m²

**INFORMATION FOR INSTALLATION, APPLICATIONS AND USE / INFORMACION DE COLOCACIÓN, APLICACIONES Y USOS
INFORMATION SUR LA POSE, LES APPLICATIONS ET LES USAGES / INFORMATION ZU VERLEGUNG, ANWENDUNGEN UND EINSATZMÖGLICHKEITEN**

All SMALL SIZE 20mm collections are ideal for outdoor use.... big dreams and big projects come true with SMALL SIZE.

SMALL SIZE 20mm offers the possibility of covering any outdoor space with a very pleasant aesthetic without having to give up magnificent technical features. The specific characteristics of SMALL SIZE 20 mm allow the material to be perfectly integrated into the environment, offering the possibility of creating simple and efficient paths, sidewalks, open-air paths, etc.

The high thickness of SMALL SIZE 20mm guarantees a considerable resistance, which makes this type of material the most suitable for public areas. SMALL SIZE 20mm can be installed on a wide variety of surfaces.

To maintain and increase the performance of your SMALL SIZE 20 mm porcelain, we recommend that you carefully follow the installation instructions for each location where you want to install your flooring.

If you have any doubt, suggestion or if you request further information, we recommend you to visit our web site: www.small-size.com.

Todas las colecciones SMALL SIZE 20mm son ideales para ser usadas exterior... los grandes sueños y los grandes proyectos se hacen realidad con SMALL SIZE.

SMALL SIZE 20mm ofrece la posibilidad de revestir cualquier espacio exterior con una estética muy agradable sin por ello tener que renunciar a unas magníficas prestaciones técnicas. Las características específicas de SMALL SIZE 20mm permiten integrar perfectamente el material en el entorno, brindando la posibilidad de crear de manera sencilla y eficaz caminos, aceras, carriles al aire libre, etc.

El elevado grosor de SMALL SIZE 20mm garantiza una considerable resistencia, hecho por el que este tipo de material resulta de lo más adecuado para ámbitos públicos. SMALL SIZE 20mm se puede colocar sobre gran variedad de superficies.

Para mantener y aumentar las prestaciones de su porcelánico SMALL SIZE 20mm, le recomendamos seguir atentamente las instrucciones de instalación para cada ubicación en la que desee instalar su pavimento.

Ante cualquier duda o ampliación de la información le recomendamos visite nuestra web: www.small-size.com

Toutes les collections SMALL SIZE 20mm sont idéales pour être utilisées aussi l'extérieur.... Les grands rêves et les grands projets deviennent réalité grâce à SMALL SIZE.

SMALL SIZE 20mm offre la possibilité de revêtir tout espace extérieur d'une esthétique très agréable sans pour autant avoir à renoncer à des prestations techniques magnifiques. Les caractéristiques spécifiques de SMALL SIZE 20mm permettent d'intégrer parfaitement le matériel dans l'entourage, en accordant la possibilité de créer de manière simple et efficace des chemins, des trottoirs, des voies à l'air libre, etc.

La forte épaisseur de SMALL SIZE 20mm garantit une résistance considérable, raison pour laquelle ce genre de matériel résulte très adéquat pour les domaines publics. SMALL SIZE 20mm peut être posé sur une grande variété de surfaces.

Pour maintenir et augmenter les prestations de son grès porcelané SMALL SIZE 20mm, nous vous recommandons de suivre attentivement les instructions d'installation pour chaque emplacement où vous souhaiterez installer votre revêtement de sol.

Si vous avez des doutes, des suggestions ou besoin de plus de renseignements nous vous invitons à visiter notre site web:
www.small-size.com

Alle SMALL SIZE 20 mm Kollektionen sind ideal für den Außen- bereich. Große Träume und große Projekte werden mit SMALL SIZE wahr.

SMALL SIZE 20 mm bietet die Möglichkeit, jeden Außenbereich mit einer sehr angenehmen Ästhetik zu gestalten, ohne auf hervorragende technische Eigenschaften zu verzichten. Die spezifischen Eigenschaften von SMALL SIZE 20mm ermöglichen eine perfekte Integration des Materials in die Umgebung und bieten die Möglichkeit, auf eine einfache und effiziente Art Wege, Bürgersteige, Freiflächen usw. zu schaffen.

Die hohe Dicke von SMALL SIZE 20mm garantiert eine beträchtliche Beständigkeit, was diese Art von Material bestens geeignet für öffentliche Bereiche. SMALL SIZE 20mm kann auf eine Vielzahl von Oberflächen aufgebracht werden.

Um die Leistung Ihres SMALL SIZE 20mm Porzellanelbelags zu erhalten und zu steigern, empfehlen wir Ihnen, die Verlegeanweisungen für jeden Ort, an dem Sie Ihren Bodenbelag verlegen möchten, sorgfältig zu befolgen

Im Falle von Zweifeln, Anregungen oder falls Sie weitere Informationen wünschen, empfehlen wir Ihnen, www.small-size.com zu besuchen.

BEFORE STARTING THE PROJECT / ANTES DE EMPEZAR EL PROYECTO AVANT DE COMMENCER LE PROJET / VOR PROJEKTBEGINN

The substrate or lower area must be suitable and prepared in advance for the intended use of SMALL SIZE 20mm flooring (whatever format or combination of formats). In particular, when heavy loads and/or road traffic are expected to pass, prepare by casting 7,8 inches of concrete on 3,1-3,9 inches of gravel.

It is necessary to foresee the installation of joints. Ceramic pavements are subjected to stresses caused by differential movements between the support and the material. All of this can cause a loss of adhesion, buckling and cracks that are avoided by incorporating joints between the tiles that prevent the transmission of system stresses.

In addition to this technical function, the tile-to-tile joint plays an aesthetic role by providing a decorative weft effect that can be attenuated or accentuated by its width, colouring and finish.

It is absolutely necessary to use tile-to-tile joints or separation between pieces, we recommend leaving at least 5 mm in exteriors. The use of expansion joints, especially in the case of large surfaces (every 16-32m²), the use of structural joints in the building or area to be covered and the use of a separation between columns and walls (perimeter joint). All this to prevent the transmission of system stresses.

El sustrato o zona inferior debe ser adecuado y estar preparado, previamente para el uso previsto del pavimento SMALL SIZE 20mm (sea el formato o combinación de formatos que sea). Especialmente, cuando se espere el paso de cargas pesadas y/o tráfico rodado, preparar realizando una colada de hormigón de unos 20cm sobre unos 8-10cm de grava.

Es necesario prever la instalación de juntas. Los pavimentos cerámicos, se encuentran sometidos a tensiones originadas por movimientos diferenciales entre el soporte y el material. Todo ello puede causar, pérdida de adherencia, pandeos y grietas que se evitan incorporando juntas entre las baldosas que impidan la transmisión de las tensiones del sistema.

Además de esta función técnica, la junta de colocación desempeña una función estética proporcionando un efecto decorativo de trama que puede atenuarse o acentuarse mediante su anchura, coloración y acabado.

Es totalmente necesario el uso de juntas de colocación o separación entre piezas dejar al menos 5mm en exteriores. El uso de juntas de dilatación, especialmente en el caso de las grandes superficies (cada 16-32m²), el uso de juntas estructurales del edificio o zona a recubrir y el uso de una separación a columnas y paredes (junta perimetral). Todo ello para impedir la transmisión de las tensiones del sistema.

Le substrat ou la zone inférieure doit être adéquate et être préparée préalablement pour l'usage prévu du pavement SMALL SIZE 20mm (indépendamment du format ou combinaison de formats). Notamment, quand nous attendons le passage de charges lourdes et/ou de trafic routier, préparer en réalisant une coulée de béton d'environ 20cm sur 8-10cm de gravier.

Il est nécessaire de prévoir l'installation de joints. Les revêtements de sol céramiques sont soumis à des tensions provoquées par des mouvements différentiels entre le support et le matériel. Tout cela peut causer la perte d'adhérence, des courbures et des fissures qui peuvent être évitées en intégrant les joints entre les dalles empêchant la transmission des tensions du système.

Outre cette fonction technique, le joint de pose remplit une fonction esthétique qui donne un effet décoratif de trame qui peut s'atténuer ou s'accentuer moyennant sa largeur, sa coloration et sa finition.

Il est totalement nécessaire d'utiliser des joints de pose ou de séparation entre les pièces. Nous conseillons de laisser au moins 5 mm dans celles extérieures. L'utilisation de joints de dilatation, notamment dans le cas des grandes surfaces (tous les 16-32 m²), l'utilisation des joints structurels du bâtiment à recouvrir et l'usage d'une séparation en colonnes et parois (joint périphérique). Le tout pour empêcher la transmission des tensions du système.

Das Trägermaterial bzw. der Untergrund muss für die vorgesehene Verwendung von SMALL SIZE 20 mm Bodenbelägen(unabhängig von Format oder Formatkombination) geeignet und vorbereitet sein. Insbesondere dann, wenn mit schweren Lasten und/oder Fahrzeugverkehr zu rechnen ist, in Vorbereitung 20cm Beton auf 8-10cm Kies gießen.

Es ist notwendig, die Fugen vorzusehen. Keramische Böden sind Spannungen ausgesetzt, die durch unterschiedliche Bewegungen zwischen Träger und Material verursacht werden. All dies kann zu Haftungsverlusten, Knicken und Rissen führen, die durch Fugen zwischen den Platten, welche die Übertragung von Systemspannungen verhindern, vermieden werden.

Zusätzlich zu dieser technischen Funktion erfüllt die Verlegefuge eine ästhetische Funktion, indem sie einen dekorativen Rastereffekt erzeugt, der durch seine Breite, Färbung und Oberfläche gemildert oder betont werden kann.

Es ist unbedingt erforderlich, Verlege- oder Trennfugen zwischen den Fliesen einzurichten. Wir empfehlen im 5 mm Außenbereich. Sowie Dehnungsfugen, insbesondere bei großen Flächen (alle 16-32 m²). Es wird empfohlen, strukturelle Fugen des zu bedeckenden Gebäudes oder der zu bedeckenden Fläche auszunutzen und eine Trennung zu Säulen und Wänden vorzunehmen (umlaufende Fuge). All dies verhindert die Übertragung von Systemspannungen.

BEFORE INSTALLATION / BEFORE THE INSTALLATION
AVANT L'INSTALLATION / VOR DER VERLEGUNG

Extend about 3-4m² of SMALL SIZE 20mm material on the floor, taking the tiles from different boxes, verify that they comply with what was agreed at the time of placing your order.

Supervise that the boxes of the tones, model and color are the same. This information is in each box.

Please note that no claims are accepted under any circumstances on material already installed and / or without its original packaging.

Extienda alrededor de 3-4m² de material SMALL SIZE 20mm en el piso, tomando las baldosas de diferentes cajas, verifique que cumplan con lo acordado en el momento de realizar su pedido.

Supervise que las casillas de los tonos, modelo y color son iguales. Esta información está en cada caja.

Tenga en cuenta que no se aceptan reclamaciones, bajo ningún concepto, sobre el material ya instalado y/o sin su embalaje original.

Étendez environ 3-4m² de matériel SMALL SIZE 20mm sur le sol, en prenant les pièces de plusieurs boîtes. Vérifiez qu'elles respectent ce qui a été convenu au moment de réaliser votre commande.

Supervisez que les cases des tons, modèle et couleur sont égales. Cette information est reflétée sur la boîte.

Tenez compte que nous n'acceptons pas de réclamations, sous aucun prétexte, sur le matériel qui aurait déjà été installé et/ou sans son emballage original.

Verteilen Sie etwa 3-4m² SMALL SIZE 20mm Materials auf dem Boden, nehmen Sie die Platten aus verschiedenen Kartons und vergewissern Sie sich, dass sie mit der Bestellung übereinstimmen.

Überprüfen Sie, ob die Ton-, Modell- und Farbfelder identisch sind. Diese Informationen befinden sich in jedem Karton.

Bitte beachten Sie, dass unter keinen Umständen Beanstandungen bezüglich bereits installiertem Material ohne Originalverpackung geltend gemacht werden können.

It is the most suitable system for paving with vehicle traffic (access roads, paths, ramps, garages and parking areas). This system is the most common in any case. It consists of gluing or double gluing with an adhesive or cement glue of the SMALL SIZE 20mm pieces.

It is recommended to always use a suitable joint (minimum 0,11 inch), using crossarms or spacers. In large surfaces, as described above, use other types of joints.

The installation criteria must comply with the intended use of SMALL SIZE 20mm flooring.

The installation can be carried out both with improved cementitious adhesives (Class C2S2 according to EN12004) and with other similar ones. In the case of tile installation with adhesives, the surface must be perfectly flat and prepared for good anchoring of the porcelain.

Install the pieces by taking them from several boxes at the same time to mix them and unify the general tone.

Es el sistema más adecuado para pavimentaciones con tránsito de vehículos (vías de acceso, caminos, rampas, garajes y zonas de aparcamiento). Este sistema es el más habitual en cualquier caso. Consiste en el encolado o doble encolado con un adhesivo o cemento cola de las piezas SMALL SIZE 20mm.

Se recomienda colocar siempre con una junta adecuada (mínimo 3 mm), utilizando crucetas o espaciadores. En grandes superficies prever, como se ha descrito anteriormente, el uso de otro tipo de juntas.

Los criterios de colocación deben cumplir con el uso previsto del pavimento SMALL SIZE 20mm.

La instalación se puede realizar tanto con adhesivos cementosos mejorados (Clase C2S2 según EN12004) como con otros similares. En el caso de la colocación con adhesivos, la superficie debe ser perfectamente plana y estar preparada para el buen anclaje del porcelánico.

Instale las piezas tomándolas de varias cajas a la vez para mezclarlas y unificar el tono general.

C'est le système le plus adéquat pour les revêtements de sol qui supportent la circulation de véhicules (voies d'accès, chemins, rampes, garages et zones de stationnement). Ce système est le plus habituel en tout cas. Il consiste en l'encollage ou double encollage avec un adhésif ou ciment-colle des pièces SMALL SIZE 20mm.

Il est recommandé de toujours poser avec un joint adéquat (minimum 3 mm), en utilisant des croisillons et des baguettes d'espacement. Sur des grandes surfaces, il sera nécessaire de prévoir, tel qu'il a été décrit précédemment, l'usage d'une autre sorte de joints.

Les critères de pose doivent respecter l'usage prévu du pavement SMALL SIZE 20mm.

L'installation peut être réalisée aussi bien avec des adhésifs qu'avec des ciments améliorés (Classe C2S2 selon EN12004) qu'avec d'autres similaires. Dans le cas de la pose d'adhésifs, la surface doit être parfaitement plate et préparée pour le bon ancrage du grès porcelainé.

Installez les pièces en les prenant de plusieurs boîtes à la fois pour les mélanger et unifiez le ton général.

Das ist das am besten geeignete Verlegeverfahren für Bodenbeläge, die Belastungen durch Fahrzeugverkehr ausgesetzt sind (Zufahrten, Wege, Rampen, Garagen und Parkplätze). Es ist in jedem Fall das gebräuchlichste. Es besteht aus dem Kleben oder Doppelkleben der SMALL SIZE 20 mm Stücke mit einem Klebstoff oder Zementkleber.

Es wird empfohlen, immer mit einer geeigneten Fuge (mindestens 3 mm) und mit Kreuzen oder Abstandshaltern zu verlegen. Wie oben beschrieben, bei großen Flächen die Verwendung anderer Arten von Fugen vorsehen.

Die Verlegekriterien müssen dem Verwendungszweck des Bodenbelags SMALL SIZE 20mm entsprechen.

Die Verlegung kann sowohl mit verbesserten Zementklebstoffen (Klasse C2S2 nach EN12004) als auch mit anderen ähnlichen Klebstoffen durchgeführt werden. Bei der Plattenverlegung mit Klebstoffen muss die Oberfläche perfekt eben und für eine gute Haftung des Porzellanbelags vorbereitet sein.

FVerlegen Sie die Stücke, indem Sie diese aus mehreren Kartons auf einmal entnehmen, um sie zu mischen und den Gesamtton zu vereinheitlichen.

GROUTING

For the use of coloured joints or sealants, we recommend that you strictly follow the manufacturer's instructions for use.

In any case, special attention should always be paid when using joints whose colour contrasts with the flooring (light coloured flooring and dark coloured sealers such as: black, blue, red). In these cases, it is advisable to first test some parts before installation.

We disclaim all responsibility for parts stained with joints and/or coloured sealers, if not applied correctly according to the manufacturer's recommendations in each situation.

It is essential that before grouting SMALL SIZE 20mm products, a series of measures must be taken to ensure a good final result. Allow sufficient time to ensure that the adhesive hardens properly, recommending a minimum of 24 hours to prevent further deterioration of the flooring.

The joints should be cleaned in all their extension and depth in a uniform way to receive the grout material. The application temperature will be between 5° and 30° avoiding the application in conditions of low humidity, rain, strong wind or direct insolation.

REJUNTADO

Para el uso de juntas o selladores de color, le recomendamos seguir estrictamente las instrucciones de uso indicadas por el fabricante.

En cualquier caso, siempre se debe prestar especial atención cuando se usan juntas cuyo color contrasta con el pavimento (pavimentos de colores claros y selladores de color oscuro como: negro, azul, rojo). En estos casos es recomendable realizar primero una prueba en algunas piezas antes de la instalación.

Negamos toda responsabilidad por las piezas manchadas con juntas y/o selladores de colores, si no se aplica correctamente según las recomendaciones del fabricante en cada situación.

Es imprescindible que antes de proceder al rejuntado de los productos SMALL SIZE 20mm se tengan presentes una serie de medidas para asegurar un buen resultado final. Se dejará transcurrir el tiempo suficiente que asegure el endurecimiento adecuado del adhesivo, recomendándose un mínimo de 24h para impedir que se produzcan deterioros posteriores en el pavimento.

Se limpiarán las juntas en toda su extensión y profundidad de forma uniforme para recibir el material de rejuntado. La temperatura de aplicación estará entre 5° y 30° evitándose la aplicación en condiciones de baja humedad, lluvia, fuerte viento o insolación directa.

REJOINTOYAGE

Pour l'utilisation de joints ou d'enduit de couleurs, nous vous recommandons de suivre strictement les instructions d'utilisation indiquées par le fabricant.

En tout cas, vous devez toujours faire spécialement attention quand vous utilisez des joints dont la couleur contraste avec le revêtement de sol (revêtement de sol de couleurs claires et des enduits de couleurs foncées telles que : noire, bleue, rouge). Dans ce cas-là, il est recommandable de réaliser une preuve sur quelques pièces avant l'installation.

Nous refusons toute responsabilité pour les pièces tâchées avec des joints et/ou des enduits de couleurs, si elles ne sont pas appliquées correctement selon les recommandations du fabricant dans chaque situation.

Il est indispensable qu'avant de procéder au rejointoyage des produits SMALL SIZE 20mm nous ayons à l'esprit une série de mesures pour garantir un bon résultat final. Nous laisserons passer le temps nécessaire pour garantir le durcissement adéquat de l'adhésif, et nous recommandons un minimum de 24 heures pour empêcher que des détériorations postérieures se produisent sur le revêtement de sol.

Nous nettoierons les joints sur toute leur extension et profondeur de manière uniforme afin de recevoir le matériel de rejointoyage. La température d'application se trouvera entre 5° et 30° et nous éviterons l'application sous des conditions de faible humidité, pluie, vent fort ou insolation directe.

VERFUGUNG

Bei der Verwendung von farbigen Fugen- oder Dichtungsmassen empfehlen wir, die Gebrauchsanweisung des Herstellers strikt zu beachten.

Bei Fugen, deren Farbe im Kontrast zum Bodenbelag steht (heller Bodenbelag und dunkel gefärbte Dichtungsmasse wie schwarz, blau, rot), ist in jedem Fall besondere Aufmerksamkeit notwendig. In diesen Fällen ist es ratsam, vor der Verlegung zunächst einen Test mit einigen Teilen durchzuführen.

Wir lehnen jede Verantwortung für Stücke ab, die mit farbigen Fugen und/oder Dichtungsmasse verschmutzt sind, wenn sie nicht in jeglicher Situation korrekt und gemäß den Empfehlungen des Herstellers verwendet werden.

Bevor SMALL SIZE 20mm Produkte verfügt werden, müssen eine Reihe von Maßnahmen beachtet werden, um ein gutes Endergebnis zu erzielen. Lassen Sie dem Kleber genug Zeit zum Aushärten. Es werden mindestens 24 Stunden empfohlen, um spätere Verschlechterungen des Bodens Belags zu vermeiden.

Die Fugen werden in ihrer ganzen Ausdehnung und Tiefe in einheitlicher Form gereinigt, um das Fugenmaterial aufzunehmen. Die Anwendungstemperatur liegt zwischen 5°C und 30°C, wobei die Anwendung unter Bedingungen mit geringer Luftfeuchtigkeit, bei Regen, starkem Wind oder bei direkter Sonneneinstrahlung vermieden wird.

CLEANNING AFTER GROUTING

After applying SMALL SIZE 20mm and sealing the joints, it is necessary to wash the pavement well and remove the lime cement residues from the grout, **strictly following the manufacturer's instructions**.

It is necessary to wash a few square metres at a time, using a descaling detergent based on hydrochloric-phosphoric acid or similar, suitably diluted in water.

Finally, rinse several times with clean water, changing the water usually every three or four uses.

PROTECTION OF THE PAVEMENT DURING THE WORK

It is advisable to protect the SMALL SIZE 20mm floor, once it is perfectly clean and dry, using special plastics or PVCs to avoid damaging the floor during finishing work.

Our flooring does not need daily maintenance or special requirements, the material is easy to clean and does not require special precautions.

The methods and frequency of cleaning must be those indicated for the intended use of the floor and the extent of the surface.

For effective maintenance we recommend:

- Do not leave dirt or stains on the floor too long.
- Always use detergents. The choice of the type of detergent depends on the intended use and the type of dirt. Under normal conditions of use, a neutral or alkaline detergent. Bleach or disinfectants may be used.
- Rinse with plenty of clean water.

LIMPIEZA POSTERIOR AL REJUNTADO

Después de colocar SMALL SIZE 20mm y sellar las juntas, es necesario lavar bien el pavimento y eliminar los residuos de cemento calcáreo de la lechada, **siguiendo estrictamente las instrucciones del fabricante**.

Hay que lavar unos pocos metros cuadrados cada vez, utilizando un detergente desincrustante a base de ácido fosfórico-clorhídrico o similar, adecuadamente diluido en agua.

Finalmente enjuague varias veces con agua limpia, cambiando el agua habitualmente cada tres o cuatro usos.

PROTECCIÓN DEL PAVIMENTO DURANTE LA OBRA

Es recomendable proteger el suelo SMALL SIZE 20mm, una vez que esté perfectamente limpio y seco, utilizando plásticos o PVCs especiales para evitar dañar el suelo durante los trabajos de acabado de la obra.

Nuestro pavimento no necesita un mantenimiento diario o requisitos especiales, el material es fácil de limpiar y no requiere precauciones especiales.

Los métodos y la frecuencia de limpieza deben ser los indicados para el uso previsto del suelo y de la extensión de la superficie.

Para un mantenimiento efectivo recomendamos:

- No dejar la suciedad o manchas demasiado tiempo en el pavimento.
- Utilizar siempre detergentes. La elección del tipo de detergente depende del destino de uso y del tipo de suciedad existente. En condiciones normales de uso, un detergente neutro o alcalino. Se puede usar lejía o desinfectantes.
- Enjuagar con abundante agua limpia.

NETTOYAGE POSTÉRIEUR AU REJOINTOYAGE

Après la pose de SMALL SIZE 20mm et le scellage des joints, il est nécessaire de bien laver le revêtement de sol et d'éliminer les résidus de ciment calcaire du coulis, **suivant strictement les instructions du fabricant**.

Il faut laver quelques mètres carrés à chaque fois, en utilisant un détergent désincrustant à base d'acide phosphorique-chlorhydrique ou similaire, adéquatement dilué dans l'eau.

Finallement, rincez plusieurs fois avec de l'eau propre. Changez l'eau habituellement tous les trois ou quatre usages.

PROTECTION DU PAVEMENT AU LONG DES TRAVAUX

Il est recommandable de protéger le sol SMALL SIZE 20mm, une fois qu'il sera parfaitement propre et sec, en utilisant des plastiques ou des PVC spéciaux afin d'éviter d'endommager le sol pendant les travaux de finition du chantier.

Notre pavement n'a pas besoin d'une maintenance quotidienne ou de conditions requises spéciales. Le matériel peut être nettoyé facilement et ne requiert pas de précautions spéciales.

Les méthodes et la fréquence du nettoyage doivent être ceux qui ont été indiqués pour l'usage prévu du sol et de l'extension de la surface.

Pour une maintenance effective, nous recommandons :

- De ne pas laisser de saleté ou de tâches trop longtemps sur le pavement.
- De toujours utiliser de détergents. Le choix du type de détergent dépend de la destination de l'usage et du type de saleté existante. Sous des conditions normales d'utilisation, un détergent neutre ou alcalin. Nous pouvons utiliser de la lessive ou des désinfectants.
- Rincer avec de l'eau propre en abondance.

REINIGUNG NACH DEM VERFUGEN

Nach dem Auftragen von SMALL SIZE 20mm und dem Abdichten der Fugen ist es notwendig, den Belag gut zu waschen und die Kalkzementrückstände aus dem Fugenmörtel zu entfernen, **die Anweisungen des Herstellers genau befolgen**.

Es ist notwendig, einige Quadratmeter auf am Stück mit einem Entkalkungsmittel auf Basis verdünnter Salzsäure oder Ähnlichem abzuwaschen.

Abschließend spülen Sie mehrmals mit sauberem Wasser nach und wechseln Sie das Wasser in der Regel nach je drei oder vier Anwendungen.

SCHUTZ DES BODENBELAGS WÄHREND DER BAUARBEITEN

Es ist ratsam, den Bodenbelag SMALL SIZE 20mm, sobald er perfekt sauber und trocken ist, mit speziellen Folien oder PVC zu schützen, um eine Beschädigung des Bodens während der Abschlussarbeiten an der Baustelle zu vermeiden.

Unser Bodenbelag benötigt keine tägliche Pflege und stellt keine besonderen Anforderungen. Das Material ist leicht zu reinigen und erfordert keine besonderen Vorsichtsmaßnahmen.

Die Art und Häufigkeit der Reinigung sollte den Angaben für den vorgesehenen Gebrauch des Belags und der Ausdehnung der Oberfläche entsprechen.

Für eine effektive Instandhaltung empfehlen wir Folgendes:

- Lassen Sie Schmutz oder Flecken nicht zu lange auf dem Boden verweilen.
- Verwenden Sie immer Reinigungsmittel. Die Wahl des Reinigungsmittels hängt von der vorgesehenen Anwendung und der Art des Schmutzes ab. Unter normalen Einsatzbedingungen ein neutrales oder alkalisches Reinigungsmittel verwenden. Es können Bleich- oder Desinfektionsmittel verwendet werden.
- Mit viel sauberem Wasser abspülen.

EXTRAORDINARY MAINTENANCE

Extraordinary maintenance is required if the ordinary maintenance is not carried out correctly or in the case of accidents that have caused stains and/or dirt due to particular substances on any SMALL SIZE 20mm product.

In these cases it is necessary to use professional detergents specific to the type of dirt or existing stains. To remove them, the best results are often obtained when combined with the use of floor cleaning machines.

MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

Es necesario un mantenimiento extraordinario en caso de que el ordinario no sea realizado correctamente o en el caso de accidentes que hayan provocado manchas y/o suciedad debido a sustancias particulares sobre cualquier producto SMALL SIZE 20mm.

En estos casos es necesario intervenir con detergentes profesionales específicos para el tipo de suciedad o de las manchas existentes. Para eliminarlas, frecuentemente, los mejores resultados se obtienen si se combina con el uso de máquinas de limpieza de suelos.

MAINTENANCE EXTRAORDINAIRE

Il est nécessaire de mener à bien un entretien extraordinaire dans le cas où l'ordinaire ne serait pas réalisé correctement ou dans le cas d'accidents ayant provoqué des tâches et/ou de la saleté à cause de substances particulières sur tout produit SMALL SIZE 20mm.

Dans ces cas-là, il est nécessaire d'intervenir avec des détergents professionnels spécifiques pour le type de saleté ou des tâches existantes. Pour les éliminer, fréquemment, les meilleurs résultats sont obtenus s'il est combiné avec l'utilisation de machines de nettoyage de sols.

AUßERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG

Eine außerordentliche Instandhaltung ist erforderlich, wenn die ordentliche Instandhaltung nicht ordnungsgemäß durchgeführt wurde sowie bei Unfällen, die Flecken und/oder Schmutz aufgrund bestimmter Substanzen auf jedem SMALL SIZE 20mm Produkt verursacht haben.

In diesen Fällen ist es notwendig, spezielle professionelle Reinigungsmittel zu verwenden, die auf die Art des Schmutzes oder die vorhandenen Flecken abgestimmt sind. Bei der Entfernung werden oft die besten Ergebnisse erzielt, wenn sie mit dem Einsatz von Bodenreinigungsgeräten kombiniert werden.

WARNINGS

During the occasional use of concentrated chemical products for extraordinary cleaning it is necessary to pay the utmost attention, scrupulously and precisely following the instructions given by the manufacturers of these cleaning products. SMALL SIZE 20mm is exempt from any liability for damage to property and/or persons due to improper use of detergents and chemicals.

The above assessment and advice is intended exclusively for qualified professionals and installers in the sector. These recommendations are determined by our experience, should be considered purely indicative and, in any case, are outside our direct responsibilities. If you have any questions, please contact: project1@small-size.com

ADVERTENCIAS

Durante el uso puntual de productos químicos concentrados para limpiezas extraordinarias es necesario prestar la máxima atención, siguiendo scrupulosamente y de forma precisa las instrucciones indicadas por los fabricantes de dichos productos de limpieza. SMALL SIZE 20mm queda exento de cualquier responsabilidad por daños a la propiedad y/o personas debido al uso incorrecto de detergentes y productos químicos.

El asesoramiento y consejos anteriores están dirigidos exclusivamente a profesionales cualificados e instaladores del sector. Estas recomendaciones, están determinadas por nuestra experiencia, deben considerarse puramente indicativos y, en cualquier caso, están fuera de nuestras responsabilidades directas. Ante cualquier duda póngase en contacto con: project1@small-size.com

AVERTISSEMENTS

Tout au long de l'utilisation ponctuelle de produits chimiques concentrés pour les nettoyages extraordinaires, il est nécessaire de faire très attention et de suivre de manière scrupuleuse et précise les instructions indiquées par les fabricants desdits produits de nettoyage. SMALL SIZE 20mm ne se rend pas responsable pour tout dommage sur la propriété et/ou les personnes à cause de l'utilisation incorrecte de détergents et produits chimiques.

L'assistance et les conseils précédents sont adressés exclusivement à des professionnels qualifiés et à des installateurs du secteur. Ces recommandations sont déterminées par notre expérience, elles doivent être considérées comme étant purement indicatives et, en tout cas, elles échappent à nos responsabilités directes. Si vous avez des doutes, mettez-vous en contact avec : project1@small-size.com

WARNHINWEISE

Bei der gelegentlichen Verwendung von konzentrierten chemischen Produkten für die außergewöhnlichen Reinigungen ist es notwendig, die Anweisungen der Reinigungsmittelhersteller genauestens zu befolgen. SMALL SIZE 20mm ist von jeglicher Haftung für Sach- und/oder Personenschäden durch unsachgemäßen Gebrauch von Reinigungsmitteln und Chemikalien befreit.

Die oben genannten Hinweise und Ratschläge richten sich ausschließlich an qualifizierte Fachkräfte und Installateure der Branche. Diese Empfehlungen, die sich aus unseren Erfahrungen ergeben, sollten als rein indicativ betrachtet werden und liegen in jedem Fall außerhalb unserer direkten Verantwortung. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an: project1@small-size.com



The production process of Small Size is certified according to the UNE EN ISO standard, which guarantees a high level of quality throughout the production process, from the raw material to the finished product.

El proceso de producción de Small Size está certificado según la norma UNE EN ISO, que garantiza altos niveles cualitativos en toda la producción, desde las materias primas hasta el producto acabado.

Le procès de production de Small Size est certifié selon la norme UNE EN ISO, qui garantit des hauts niveaux qualitatifs tout au long de la production, des matières premières au produit fini.

Der Produktionsprozess von Small Size ist nach der UNE EN ISO-Norm zertifiziert, die ein hohes Qualitätsniveau während der gesamten Produktion gewährleistet, vom Rohmaterial bis zum fertigen Produkt.

SMALL SIZE reserves the right to cancel or modify, totally or partially, any model, color, format, references or technical specifications included in this catalogue. The colors shown in this catalogue are for guidance only and they can be different from the original piece. Price codes, measurements and references should be verified because there may be typing errors.

SMALL SIZE se reserva el derecho de anular o modificar, total o parcialmente, cualquiera de los modelos, colores, formatos, referencias y especificaciones técnicas contenidas en este catálogo. Los colores reproducidos en este catálogo son puramente orientativos y pueden variar con respecto a la pieza original. Los códigos de precio, medidas y referencias deben verificarse ya que puede haber errores tipográficos.

SMALL SIZE se réserve le droit d'annuler ou de modifier, totalement ou partiellement, n'importe quel de ces modèles, couleurs, formats, références et spécifications techniques du catalogue. Les couleurs reproduites dans ce catalogue sont purement orientatives et peuvent varier par rapport à l'original. Il est nécessaire de vérifier les codes de prix, de mesures et de références car il peut y avoir des erreurs typographiques.

SMALL SIZE behält sich das Recht vor, die in diesem Katalog enthaltene Modelle, Farben, Formate, Referenzen und technischen Spezifikationen ganz oder teilweise zu stornieren oder zu ändern. Die in diesem Katalog wiedergegebenen Farben dienen lediglich der Orientierung und können zum Original abweichen. Die Preisangaben, Maße und Hinweise sollten überprüft werden, da möglicherweise typografisch Fehler auftreten.

UNICER S.L.- Ctra. de Onda s/n. - P.O. Box 87 - 12110 Alcora (Castellón) SPAIN - Tel: (+34) 964 367 100 - Fax: (+34) 964 386 240
sales@small-size.com - export@small-size.com - info@small-size.com - www.small-size.com





www.small-size.com



Ctra de Onda s/n · P.O Box 87 · 12110 Alcora (Castellón) Spain
Tel.+34 964 367 100 · Fax.+34 964 386 240 · export@small-size.com · info@small-size.com